



## KERNSTÜTZEN VON KARL SCHMIDT

Kernstützen werden in der Gießereitechnik verwendet, um die Qualität von gegossenen Hohlkörpern (z.B. Motorengehäuse, Heizkesselglieder, Radiatoren, Pumpen, Getriebegehäuse etc.) zu optimieren.

Die Kernstütze dient als Abstandhalter zwischen der äußeren Gießform und dem Kern und verhindert, dass der leichte Kern im schweren Metall aufschwimmt. Die Abmessung der Kernstütze definiert die Wandstärke des Gußstückes.

Die Kernstütze wird während des Gießens von flüssigem Material umschlossen und verschmilzt mit ihm zu einer Einheit.

Für die Herstellung von Kernstützen wird Stahl, in Form von Blechen, Bändern und Drähten, verwendet. Durch Schneiden, Stanzen, Stauchen, Biegen oder Schweißen erhält die Kernstütze ihre endgültige Form.

Der größte Teil der von uns hergestellten Kernstützen wird mit galvanisch verzinnter Oberfläche gefertigt. Zinn ist aufgrund seines niedrigen Schmelzpunktes (ca. 230°C) und hohen Siedepunktes (ca. 2300°C) sowie seiner Eigenschaft, Diffusionszonen zu bilden, hierfür besonders gut geeignet. Die Verbindung zwischen Kernstütze und Guss wird durch einen Zinnüberzug wesentlich verbessert.

Auf Wunsch können Kernstützen auch verkupfert, oder aber ganz aus Kupfer, Aluminium oder rost- und säurebeständigen Materialien hergestellt werden.

Der Schlossermeister KARL SCHMIDT begann vor fast 100 Jahren mit der Fertigung von Kernstützen. Die anfängliche Handarbeit wurde über Handhabungshilfen bis zur halb- und schließlich zur vollautomatischen Fertigung weiterentwickelt. Da solche Maschinen nicht auf dem Markt erhältlich waren, lag deren Entwicklung und Bau seit jeher in den Händen der Werkzeug- und Maschinenbauer bei KARL SCHMIDT und begann mit mechanischen Maschinen und führte über hydraulisch und pneumatisch gesteuerte Automaten bis hin zu den SPS - gesteuerten Fertigungsautomaten, wie sie heute verwendet werden.

Fast alle Fertigungsmaschinen sind Eigenentwicklungen und Eigenbau der Firma KARL SCHMIDT.

Die Produktionspalette umfasst ca. 50.000 verschiedene Typen von Kernstützen, Kühlmaterialien, Entgasungsrohrchen etc.

Seit 1981 gehört die Firma KARL SCHMIDT zur Firmengruppe Gundlach, Großalmerode.

Die Firma KARL SCHMIDT beschäftigt z.Zt. 80 Mitarbeiter, wovon die meisten auf eine langjährige Firmenzugehörigkeit zurückblicken. 25 Jahre Betriebszugehörigkeit sind häufig, aber auch bis zu 50 Jahre keine Seltenheit.

Auch der Nachwuchs ist gesichert, jährlich erlernen bis 5 Auszubildende die Berufe Werkzeug- oder Industriemechaniker.

Die Firma KARL SCHMIDT ist der führende Kernstützen-Hersteller.

Diese Position wurde erreicht und ausgebaut durch eine intensive Zusammenarbeit mit der Gießereiindustrie auch vor Ort, die einen permanenten Innovationsprozess für die Produkte und die Herstellungsverfahren zur Folge hat. Dies gewährleistet die herausragende und kontinuierliche Qualität der Kernstützen von KARL SCHMIDT.





## CHAPLTES OF KARL SCHMIDT · GERMANY

Foundry technicians who aim at producing first class quality castings (e.g. motor blocks, boilers, radiators, pumps, gear boxes etc.) use KARL SCHMIDT chaplets.

Chaplets serve to keep the distance between the outer casting mould and the core and to prevent the core rising to the surface of the liquid metal. The chaplets dimensions determine the wall thickness of the casting.

During the casting process the chaplet completely dissolves and integrates with the liquid metal.

For the production of chaplets steel in the form of sheet, strip and wire is used. The final shape of the chaplet is produced by cutting, punching, compressing, bending or welding.

The majority of KARL SCHMIDT chaplets are manufactured with a galvanised tin surface. Tin is a very suitable material due to its low melting point (approx. 230°C), its high boiling point (approx. 2300°C) and its ability to form diffusion areas. The connection between chaplet and casting can be desisively improved with a tin coating.

If necessary, chaplets can also be supplied with a copper coating or made completely of copper, aluminium or other corrosion and acid resistant materials.

The master locksmith Karl Schmidt began making chaplets almost 100 years ago. Initially the chaplets were entirely hand made. Gradually simple production methods were followed by half and finally fully automated production.

The entire development and construction of production machines has always been in the hands of KARL SCHMIDT's own toolmakers and mechanical engineers. KARL SCHMIDT began by developing mechanical machines, later pneumatic and hydraulic versions and finally SPS-controlled automatic machines as used today.

Nearly all machines used in KARL SCHMIDT production have been developed and constructed by the KARL SCHMIDT team itself.

The production range offers approx. 50,000 different types of chaplets, chills, ventilation tubes etc.

KARL SCHMIDT is part of the Aug. Gundlach Group, Großalmerode, Germany, since 1981 and presently employs approx. 80 people, most of whom are long-term employees. 25-year employment jubilees are quite frequent and even up to 50 years are no exception.

KARL SCHMIDT also attaches great importance to the younger generation. Every year up to 5 apprentices are trained to be toolmakers or industrial mechanics.

KARL SCHMIDT is today the world's leading manufacturer of chaplets. This position has been achieved by an intensive co-operation with the foundry industry which has resulted in a permanent innovation process of products as well as production methods guraranteeing the excellent and constand high quality of KARL SCHMIDT chaplets.





**Kernböckchen mit  
runden Platten und einem  
Steg (Motorenböckchen)**

**Motor studs with round  
heads and single stem**

**Supports ronds à tige  
lisse**

		<b>Bestellbeispiel</b>	<b>Order notation</b>	<b>Exemple de numérotation</b>
		 010 BBB 03,0 B	Bestellbeispiel Warengruppe Platten Ø Plattenstärke Steg Ø Höhe Oberfläche A blank B verzинnt C doppelt verz. D verkupfert	Order notation Article group Plate Ø Plate thickness Stem Ø Height Surface bright tinned double tinned coppered
				Nº dans la série Ø Platine Epaisseur platine Ø Tige Hauteur Surface exterieure
				brut etamage double etamage cuivré

<b>Bestell Nr. Article No. Nº d. la série</b>	<b>d2 (mm)</b>	<b>s (mm)</b>	<b>d1 (mm)</b>	<b>h (mm)</b>		
010BBB	5,0	0,3	1,2	3 – 6		
010BBC	5,0	0,3	1,5	4 – 6		
010EBB	6,5	0,3	1,2	3 – 8		
010EBC	6,5	0,3	1,5	4 – 8		
010EED	6,5	0,4	1,6	4 – 8		
010EEH	6,5	0,4	2,3	5 – 8		
010GEB	8,0	0,4	1,2	3 – 10		
010GED	8,0	0,4	1,6	4 – 10		
010GEH	8,0	0,4	2,3	5 – 10		
010LED	10,0	0,4	1,6	3 – 20		
010LEI	10,0	0,4	2,5	4 – 20		
010NGD	12,0	0,5	1,6	4 – 15		
010NGF	12,0	0,5	2,0	4 – 15		
010NGH	12,0	0,5	2,3	5 – 20		
010NML	12,0	0,7	3,0	5 – 20		
010NMQ	12,0	0,7	3,5	5 – 20		
010NSL	12,0	1,0	3,0	5 – 20		
010NSQ	12,0	1,0	3,5	6 – 20		



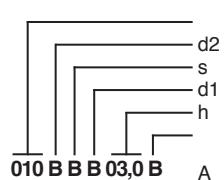
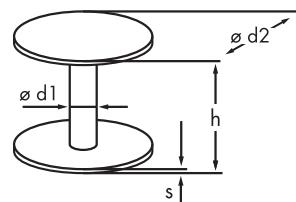
# Maßliste Dimension Table Série

010/2

**Kernböckchen mit  
runden Platten und einem  
Steq (Motorenböckchen)**

## **Motor studs with round heads and single stem**

## **Supports ronds à tige lisse**



<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
Warengruppe	Article group	N° dans la série
Platten Ø	Plate Ø	Ø Platine
Plattenstärke	Plate thickness	Epaisseur platine
Steg Ø	Stem Ø	Ø Tige
Höhe	Height	Hauteur
Oberfläche	Surface	Surface exterieure
blank	bright	brut
verzinnt	tinned	etamage
doppelt verz.	double tinned	double etamage
verkupfert	coopered	cuirv�

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	d2 (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
010TGI	14,0	0,5	2,5	5 – 20		
010UGF	15,0	0,5	2,0	4 – 15		
010UGI	15,0	0,5	2,5	5 – 20		
010UMI	15,0	0,7	2,5	5 – 20		
010UML	15,0	0,7	3,0	5 – 20		
010UMQ	15,0	0,7	3,5	6 – 20		
010USL	15,0	1,0	3,0	5 – 20		
010USQ	15,0	1,0	3,5	6 – 20		
010USR	15,0	1,0	4,0	6 – 20		
010UST	15,0	1,0	5,0	8 – 25		
010ZGI	15,0	0,5	2,5	5 – 20		
010ZGL	20,0	0,5	3,0	6 – 20		
010ZSL	20,0	1,0	3,0	5 – 20		
010ZSQ	20,0	1,0	3,5	6 – 20		
010ZSR	20,0	1,0	4,0	8 – 25		
010ZST	20,0	1,0	5,0	8 – 30		
010D1GI	25,0	0,5	2,5	5 – 20		
010D1GL	25,0	0,5	3,0	6 – 20		



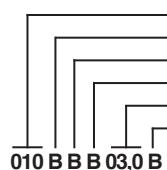
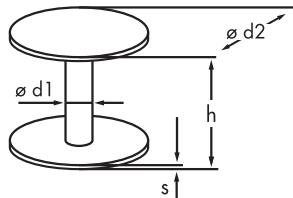
# Maßliste Dimension Table Série

010/3

**Kernböckchen mit  
runden Platten und einem  
Steg (Motorenböckchen)**

## **Motor studs with round heads and single stem**

## **Supports ronds à tige lisse**



## Bestellbeispiel

## Order notation

## Exemple de numérotation

Warengruppe

### Article group

N° dans la série

Platten Ø

Plate Ø

### Ø Platine

## Plattenstärke Steg Ø

Plate thickness  
Stem Ø

Epaisseur platine  
Ø Tige

## Steg 3 Höhe

## Stem & Height

## **Hauteur**

## Oberfläche

## Surface

## Surface extérieure

blank

bright

brut

verzinkt  
doppel verz.

tinned  
double tinned

etamage  
double etamage



Maßliste  
Dimension Table  
Série

011/1

Kernböckchen mit  
runden Platten und einem  
gerillten Steg (Motoren-  
böckchen)

Motor studs with round  
heads and single, groo-  
ved stem

Supports ronds à tige  
rainurée

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
Warengruppe	Article group	011 G E H 06,0 B	Ø Platine	N° dans la série
Platten Ø	Plate Ø	d2	Plate thickness	Ø Platine
Plattenstärke	Stem Ø	s	Stem Ø	Epaisseur platine
Steg Ø	Höhe	d1	Height	Ø Tige
Oberfläche	Oberfläche	h	Surface	Hauteur
A	A	blank	bright	Surface exterieure
B	B	verzинт	tinned	brut
C	C	doppelt verz.	double tinned	etamage
D	D	verkupfert	coppered	double etamage
				cuivré

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	d2 (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
011GEH	8,0	0,4	2,3	6 – 10		
011LED	10,0	0,4	1,6	6 – 20		
011LEI	10,0	0,4	2,5	6 – 20		
011NGD	12,0	0,5	1,6	6 – 20		
011NGF	12,0	0,5	2,0	6 – 15		
011NGH	12,0	0,5	2,3	6 – 15		
011NML	12,0	0,7	3,0	6 – 20		
011NMQ	12,0	0,7	3,5	8 – 20		
011NSL	12,0	1,0	3,0	6 – 20		
011NSQ	12,0	1,0	3,5	8 – 20		
011NSR	12,0	1,0	4,0	8 – 20		
011TGI	14,0	0,5	2,5	6 – 20		
011UGF	15,0	0,5	2,0	6 – 15		
011UGI	15,0	0,5	2,5	6 – 20		
011UMI	15,0	0,7	2,5	6 – 20		
011UML	15,0	0,7	3,0	6 – 20		
011UMQ	15,0	0,7	3,5	8 – 20		
011USL	15,0	1,0	3,0	8 – 20		



Kernböckchen mit  
runden Platten und einem  
gerillten Steg (Motoren-  
böckchen)

Motor studs with round  
heads and single, groo-  
ved stem

Supports ronds à tige  
rainurée

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
		d2 Platten Ø Plattenstärke d1 Steg Ø Höhe Oberfläche	Article group Plate Ø Plate thickness Stem Ø Height Surface	N° dans la série Ø Platine Epaisseur platine Ø Tige Hauteur Surface exterieure
		011 G E H 06,0 B	A blank B verzинnt C doppelt verz. D verkupfert	bright tinned double tinned coppered
				brut etamage double etamage cuivré

Bestell Nr. Article No. N°d. la série	d2 (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
011USQ	15,0	1,0	3,5	8 – 20		
011USR	15,0	1,0	4,0	8 – 20		
011UST	15,0	1,0	5,0	8 – 25		
011ZGI	20,0	0,5	2,5	8 – 20		
011ZGL	20,0	0,5	3,0	8 – 20		
011ZSL	20,0	1,0	3,0	8 – 20		
011ZSQ	20,0	1,0	3,5	8 – 20		
011ZSR	20,0	1,0	4,0	8 – 25		
011ZST	20,0	1,0	5,0	8 – 30		
011D1GI	25,0	0,5	2,5	8 – 20		
011D1GL	25,0	0,5	3,0	8 – 20		
011D1SR	25,0	1,0	4,0	8 – 25		
011D1ST	25,0	1,0	5,0	8 – 30		
011D1SU	25,0	1,0	6,0	10 – 40		
011D1VW	25,0	1,5	8,0	15 – 50		
011D1VY	25,0	1,5	10,0	15 – 60		
011K1SW	30,0	1,0	8,0	12 – 50		
011K1VY	30,0	1,5	10,0	15 – 60		



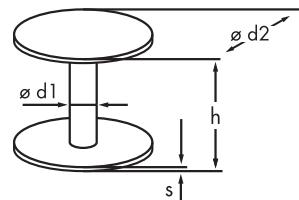
## Maßliste Dimension Table Série

011/3

**Kernböckchen mit  
runden Platten und einem  
gerillten Steg (Motoren-  
böckchen)**

## **Motor studs with round heads and single, grooved stem**

## **Supports ronds à tige rainurée**



<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
Warengruppe	Article group	N° dans la série
Platten Ø	Plate Ø	Ø Platine
Plattenstärke	Plate thickness	Epaisseur platine
Steg Ø	Stem Ø	Ø Tige
Höhe	Height	Hauteur
Oberfläche	Surface	Surface exterieure
blank	bright	brut
verzinnt	tinned	etamage
doppelt verz.	double tinned	double etamage
verkupfert	coppered	cuirv�



Kernböckchen mit  
runden gelochten Platten  
und einem Steg (Motoren-  
böckchen)

Motor studs with round,  
perforated heads and  
single stem

Supports ronds à platine  
perforée et tige lisse

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
Warengruppe	Plate Ø	d2	Article group	Nº dans la série
Platten Ø	Plate Ø	s	Plate thickness	Ø Platine
Plattenstärke	Stem Ø	d1	Stem Ø	Epaisseur platine
Höhe	Höhe	h	Height	Ø Tige
Oberfläche	Surface		Surface	Hauteur
A	blank		bright	Surface exterieure
B	verzинnt		tinned	
C	doppelt verz.		double tinned	
D	verkupfert		coppered	

Bestell Nr. Article No. N°d. la série	d2 (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
012LED	10,0	0,4	1,6	3 – 20		
012LEI	10,0	0,4	2,5	4 – 20		
012NGD	12,0	0,5	1,6	4 – 15		
012NGF	12,0	0,5	2,0	4 – 15		
012NGH	12,0	0,5	2,3	5 – 20		
012NML	12,0	0,7	3,0	5 – 20		
012NMQ	12,0	0,7	3,5	5 – 20		
012NSL	12,0	1,0	3,0	5 – 20		
012NSQ	12,0	1,0	3,5	6 – 20		
012NSR	12,0	1,0	4,0	6 – 20		
012TGI	14,0	0,5	2,5	5 – 20		
012UGF	15,0	0,5	2,0	4 – 15		
012UGI	15,0	0,5	2,5	5 – 20		
012UMI	15,0	0,7	2,5	5 – 20		
012UML	15,0	0,7	3,0	5 – 20		
012UMQ	15,0	0,7	3,5	6 – 20		
012USL	15,0	1,0	3,0	5 – 20		
012USQ	15,0	1,0	3,5	6 – 20		



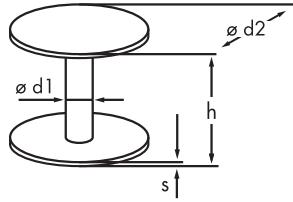
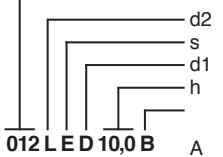
Maßliste  
Dimension Table  
Série

012/2

Kernböckchen mit  
runden gelochten Platten  
und einem Steg (Motoren-  
böckchen)

Motor studs with round,  
perforated heads and  
single stem

Supports ronds à platine  
perforée et tige lisse

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
		Warengruppe Platten Ø Plattenstärke Steg Ø Höhe Oberfläche	Article group Plate Ø Plate thickness Stem Ø Height Surface	N° dans la série Ø Platine Epaisseur platine Ø Tige Hauteur Surface exterieure
		A blank B verzintt C doppelt verz. D verkupfert	bright tinmed double tinmed coppered	brut etamage double etamage cuivré

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	d2 (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
012USR	15,0	1,0	4,0	6 – 20		
012UST	15,0	1,0	5,0	8 – 25		
012ZGI	20,0	0,5	2,5	5 – 20		
012ZGL	20,0	0,5	3,0	6 – 20		
012ZSL	20,0	1,0	3,0	5 – 20		
012ZSQ	20,0	1,0	3,5	6 – 20		
012ZSR	20,0	1,0	4,0	8 – 25		
012ZST	20,0	1,0	5,0	8 – 30		
012D1GI	25,0	0,5	2,5	5 – 20		
012D1GL	25,0	0,5	3,0	6 – 20		
012D1SR	25,0	1,0	4,0	8 – 25		
012D1ST	25,0	1,0	5,0	8 – 30		
012D1SU	25,0	1,0	6,0	10 – 40		
012D1VW	25,0	1,5	8,0	15 – 50		
012D1VY	25,0	1,5	10,0	15 – 60		





Maßliste  
Dimension Table  
Série

013/2

Kernböckchen mit  
runden gelochten Platten  
und einem gerillten Steg  
(Motorenböckchen)

Motor studs with round,  
perforated heads and  
single grooved stem

Supports ronds à platine  
perforée et tige rainurée

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
Warengruppe	Article group	013 L E D 10,0 B	Ø Platine	N° dans la série
Platten Ø	Plate Ø	A	Ø Tige	Ø Platine
Plattenstärke	Plate thickness	B	Hauteur	Epaisseur platine
Steg Ø	Stem Ø	C	Surface	Ø Tige
Höhe	Height	D	brut	Hauteur
Oberfläche	Surface		etamage	Surface exterieure
			bright	
			tinned	
			double tinned	
			verkupfert	
			coppered	

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	d2 (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
013USR	15,0	1,0	4,0	8 – 20		
013UST	15,0	1,0	5,0	8 – 25		
013ZGI	20,0	0,5	2,5	8 – 20		
013ZGL	20,0	0,5	3,0	8 – 20		
013ZSL	20,0	1,0	3,0	8 – 20		
013ZSQ	20,0	1,0	3,5	8 – 20		
013ZSR	20,0	1,0	4,0	8 – 25		
013ZST	20,0	1,0	5,0	8 – 30		
013D1GI	25,0	0,5	2,5	8 – 20		
013D1GL	25,0	0,5	3,0	8 – 20		
013D1SR	25,0	1,0	4,0	8 – 25		
013D1ST	25,0	1,0	5,0	8 – 30		
013D1SU	25,0	1,0	6,0	10 – 40		
013D1VW	25,0	1,5	8,0	15 – 50		
013D1VY	25,0	1,5	10,0	15 – 60		



**Maßliste  
Dimension Table  
Série**

**014 + 015**

**Runde Kernböckchen aus  
einem Stück gepreßt**

**Round chaplets pressed  
from one piece**

**Supports ronds matricés  
en une fois**

		<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
		d2 Platten Ø s Plattenstärke d1 Steg Ø h Höhe Oberfläche	Warengruppe Plate Ø Plate thickness Stem Ø Height Surface	Nº dans la série Ø Platine Epaisseur platine Ø Tige Hauteur Surface exterieure
		014 C M R 06,0 B	A blank B verzинnt C doppelt verz. D verkupfert	bright tinned double tinned coppered
				brut etamage double etamage cuivré

**glatt, smooth, lisses**

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	d2 (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
014CMR	6,0	0,7	4,0	6 – 10		
014GSR	8,0	1,0	4,0	7 – 12		
014ISR	9,0	1,0	4,0	10 – 15		
014KST	9,5	1,0	5,0	10 – 20		

**gerillt, grooved, rainurée**

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	d2 (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
015CMR	6,0	0,7	4,0	8 – 10		
015GSR	8,0	1,0	4,0	8 – 12		
015ISR	9,0	1,0	4,0	10 – 15		
015KST	9,5	1,0	5,0	10 – 20		





**Maßliste  
Dimension Table  
Série**

**030 + 031**

**Stangenkernstützen  
genietet, mit eingepreßten  
Rillen**

**Single head chaplets,  
riveted, with pressed  
grooves**

**Support simple platine,  
tige rivée et rainurée**

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
a	b	Warengruppe Plattenabmessung Plattenstärke Stangen Ø Länge Oberfläche	Article group Plate dimension Plate thickness Stem Ø Length Surface	Nº dans la série Dimension platine Epaisseur platine Ø Tige Longeur Surface exterieure
s	d1	030 H S L 200 B	A blank B verzинnt C doppelt verz. D verkupfert	brut etamage double etamage cuivré
L				

**gerade, straight, droite**

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	a x b (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)		
030HSL.	25x15	1,0	3,0	200		
030RSR.	30x20	1,0	4,0	200		
030XST.	45x25	1,0	5,0	200		
030B1VU.	50x30	1,5	6,0	200		
030G1XW.	65x40	2,0	8,0	200		

**gebogen, curved, incurvée**

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	a x b (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)		
031HSL.	25x15	1,0	3,0	200		
031RSR.	30x20	1,0	4,0	200		
031XST.	45x25	1,0	5,0	200		
031B1VU.	50x30	1,5	6,0	200		
031G1XW.	65x40	2,0	8,0	200		



Maßliste  
Dimension Table  
Série

032 + 033

Stangenkernstützen  
geschweißt, ohne Rillen

Single head chaplets,  
welded, without grooves

Support simple platine,  
tige soudée lisse

	<b>Bestellbeispiel</b> axb 032 G1 X W. 200 B	<b>Order notation</b> Warengruppe Plattenabmessung Plattenstärke Stangen Ø Länge Oberfläche A blank B verzintt C doppelt verz. D verkupfert	<b>Exemple de numérotation</b> N° dans la série Dimension platine Epaisseur platine Ø Tige Longeur Surface exterieure brut etamage double etamage cuivré
--	--	---	--

gerade, straight, droite

Bestell Nr. Article No. N°d. la série	a x b (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)		
032G1XW.	65x40	2,0	8,0	200		
032K1XY.	80x40	2,0	10,0	200		
032M1A1Z.	85x45	3,0	12,0	200		
032Q1A1A1.	100x60	3,0	15,0	200		
032T1A1B1.	120x70	3,0	18,0	200		
032B2A1C1.	150x80	3,0	20,0	200		

gebogen, curved, incurvée

Bestell Nr. Article No. N°d. la série	a x b (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)		
033G1XW.	65x40	2,0	8,0	200		
033K1XY.	80x40	2,0	10,0	200		
033M1A1Z.	85x45	3,0	12,0	200		
033Q1A1A1.	100x60	3,0	15,0	200		
033T1A1B1.	120x70	3,0	18,0	200		
033B2A1C1.	150x80	3,0	20,0	200		



**Maßliste  
Dimension Table  
Série**

**034 +035**

**Stangenkernstützen  
geschweißt, mit Rillen**

**Single head chaplets,  
welded, with grooves**

**Support simple platine,  
tige soudée et rainurée**

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
a	b	Warengruppe Plattenabmessung Plattenstärke Stangen Ø Länge Oberfläche	Article group Plate dimension Plate thickness Stem Ø Length Surface	Nº dans la série Dimension platine Epaisseur platine Ø Tige Longeur Surface exterieure
s	d1	034 G1 X W. 200 B	A blank B verzинnt C doppelt verz. D verkupfert	brut etamage double etamage cuivré
L				

**gerade, straight, droite**

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	a x b (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)		
034G1XW.	65x40	2,0	8,0	200		
034K1XY.	80x40	2,0	10,0	200		
034M1A1Z	85x45	3,0	12,0	200		
034Q1A1A1.	100x60	3,0	15,0	200		
034T1A1B1.	120x70	3,0	18,0	200		
034B2A1C1.	150x80	3,0	20,0	200		

**gebogen, curved, incurvée**

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	a x b (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)		
035G1XW.	65x40	2,0	8,0	200		
035K1XY.	80x40	2,0	10,0	200		
035M1A1Z	85x45	3,0	12,0	200		
035Q1A1A1.	100x60	3,0	15,0	200		
035T1A1B1.	120x70	3,0	18,0	200		
035B2A1C1.	150x80	3,0	20,0	200		





**Schulterkernstützen**

**Shoulder chaplets**

**Support simple à tige  
avec épaulement**

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
a	s	Warengruppe Plattenabmessung	Article group Plate dimension	Nº dans la série
d1	L	Plattenstärke Steg Ø	Plate thickness Stem Ø	Dimension platine
	h	Gesamtlänge Schulterhöhe	Length Shoulder height	Epaisseur platine
		Oberfläche	Surface	Ø Tige
A		blank	bright	Longeur
B		verzinnt	tinned	Haut. de l'apaulement
C		doppelt verz.	double tinned	Surface exterieure
D		verkupfert	coppered	brut
				etamage
				double etamage
				cuirré

Bestell Nr. Article No. N°d. la série	a x a (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)	h (mm)	
040FGC39.	15x15	0,5	1,5	39	5 – 10	
040HIH39.	18x18	0,6	2,3	39	5 – 15	
040HIH50.	18x18	0,6	2,3	50	10 – 15	
040HIH56.	18x18	0,6	2,3	56	12 – 16	
040HMN39.	18x18	0,7	3,2	39	6 – 18	
040KSN39.	20x20	1,0	3,2	39	6 – 18	
040KSN42.	20x20	1,0	3,2	42	10 – 15	
040KSN46.	20x20	1,0	3,2	46	10 – 16	
040KSN50.	20x20	1,0	3,2	50	10 – 16	
040KSN52.	20x20	1,0	3,2	52	12 – 18	
040KSR39.	20x20	1,0	4,0	39	8 – 15	
040MSR39.	25x25	1,0	4,0	39	8 – 15	
040MSR42.	25x25	1,0	4,0	42	10 – 15	
040MSR45.	25x25	1,0	4,0	45	15 – 20	
040KSR50.	20x20	1,0	4,0	50	15 – 20	
040MSR50.	25x25	1,0	4,0	50	15 – 20	
040MST42.	25x25	1,0	5,0	42	10 – 15	
040NST42.	30x30	1,0	5,0	42	15 – 20	



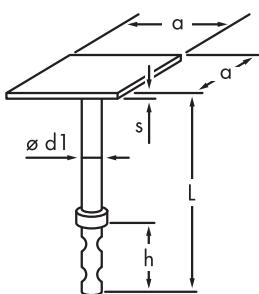
# Maßliste Dimension Table Série

040/2

## Schulterkernstützen

## Shoulder chaplets

## **Support simple à tige avec épaulement**



	<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
	Warengruppe	Article group	N° dans la série
a x a	Plattenabmessung	Plate dimension	Dimension platine
s	Plattenstärke	Plate thickness	Epaisseur platine
d1	Steg Ø	Stem Ø	Ø Tigé
L	Gesamtlänge	Length	Longueur
h	Schulterhöhe	Shoulder height	Haut. de l'apaulement
	Oberfläche	Surface	Surface exterieure
<b>040 F G C 39. 05,0 B</b>			
A	blank	bright	brut
B	verzinnt	tinned	etamage
C	doppelt verz.	double tinned	double etamage
D	verkupfert	coppered	cuirvè



**Schulterkernstützen mit  
Einkerbung**

**Shoulder chaplets with  
notched stem**

**Support simple à tige  
avec épaulement et  
indentation**

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
a	s	Warengruppe Plattenabmessung	Article group Plate dimension	N° dans la série Dimension platine
d1	L	Plattenstärke Steg Ø	Plate thickness Stem Ø	Epaisseur platine Ø Tige
	h	Gesamtlänge Schulterhöhe	Length Shoulder height	Longeur Haut. de l'apaulement
		Oberfläche	Surface	Surface exterieure
A		A blank	bright	brut
B		B verzинnt	tinned	etamage
C		C doppelt verz.	double tinned	double etamage
D		D verkupfert	coppered	cuivré

Bestell Nr. Article No. N°d. la série	a x a (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)	h (mm)	
041FGC39.	15x15	0,5	1,5	39	5 – 10	
041HIH39.	18x18	0,6	2,3	39	5 – 15	
041HIH50.	18x18	0,6	2,3	50	10 – 15	
041HIH56.	18x18	0,6	2,3	56	12 – 16	
041HMN39.	18x18	0,7	3,2	39	6 – 18	
041KSN39.	20x20	1,0	3,2	39	6 – 18	
041KSN42.	20x20	1,0	3,2	42	10 – 15	
041KSN46.	20x20	1,0	3,2	46	10 – 16	
041KSN50.	20x20	1,0	3,2	50	10 – 16	
041KSN52.	20x20	1,0	3,2	52	12 – 18	
041KSR39.	20x20	1,0	4,0	39	8 – 15	
041MSR39.	25x25	1,0	4,0	39	8 – 15	
041MSR42.	25x25	1,0	4,0	42	10 – 15	
041MSR45.	25x25	1,0	4,0	45	15 – 20	
041KSR50.	20x20	1,0	4,0	50	15 – 20	
041MSR50.	25x25	1,0	4,0	50	15 – 20	
041MST42.	25x25	1,0	5,0	42	10 – 15	
041NST42.	30x30	1,0	5,0	42	15 – 20	



Maßliste  
Dimension Table  
Série

041/2

Schulterkernstützen mit  
Einkerbung

Shoulder chaplets with  
notched stem

Support simple à tige  
avec épaulement et  
indentation

	Bestellbeispiel axa s d1 L h 041 F G C 39.05,0 B	Warengruppe Plattenabmessung Plattenstärke Steg Ø Gesamtlänge Schulterhöhe Oberfläche A B C D	Order notation Article group Plate dimension Plate thickness Stem Ø Length Shoulder height Surface bright tinned double tinned coppered	Exemple de numérotation N° dans la série Dimension platine Epaisseur platine Ø Tige Longeur Haut. de l'épaulement Surface extérieure brut étamage double étamage cuivré
--	--	---	--	--

Bestell Nr. Article No. N°d. la série	a x a (mm)	s (mm)	d1 (mm)	L (mm)	h (mm)	
041MST50.	25x25	1,0	5,0	50	10 – 15	
041NST50.	30x30	1,0	5,0	50	15 – 20	

	Einkerbungen Notches Enoches	Einkerbungen als Sollbruchstellen, erleichtern nach dem Ausformen die Entfernung der Reststütze
		Notch at breaking point, to facilitate removal of remainder of pin after casting
	Einschweißkragen Fusion notches Enoches de soudure	Les enoches, en tant que points de rupture obligés, facilitent après le démolage l'enlèvement des restes de supports



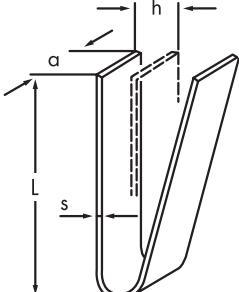
**Maßliste  
Dimension Table  
Série**

**070 + 071**

**Kernklemmen**

**Core cramps**

**Crampes pour noyaux**

	<u>Bestellbeispiel</u> 070 L G 25. 03,0 A	<u>Order notation</u> Article group Sheet metal Metal thickness Length Height Surface A blank B verzinnt C doppelt verz. D verkupfert	<u>Exemple de numérotation</u> Nº dans la série Largeur Epaisseur de la tole Longeur Hauteur Surface exterieure brut etamage double etamage cuivré
---	--	---	--

**glatt, smooth, lisses**

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	a (mm)	s (mm)	L (mm)	h (mm)		
070LG25.	10	0,5	25	3 – 10		
070UG30.	15	0,5	30	5 – 15		
070NS40.	12	1,0	40	5 – 20		
070XS50.	18	1,0	50	10 – 25		

**gerillt, grooved, rainurée**

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	a (mm)	s (mm)	L (mm)	h (mm)		
071LG25.	10	0,50	25	3 – 10		
071UG30.	15	0,50	30	5 – 15		
071NS40.	12	1,00	40	5 – 20		
071XS50.	18	1,00	50	10 – 25		





Runde Beilegeplättchen  
ohne Loch

Round core tins without  
hole

Plaquettes rondes  
pleines

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
		d2 s	Warenguppe Platten Ø Plattenstärke Oberfläche	N° dans la série Ø Platine Epaisseur platine Surface extérieure
	050 L G. B	A B C D	blank verzинnt doppelt verz. verkupfert	brut etamage double etamage cuivré

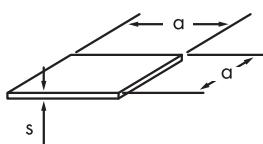
Bestell Nr. Article No. N°d. la série	d2 (mm)	s (mm)				
050LG.	10	0,5				
050LS.	10	1,0				
050NG.	12	0,5				
050NS.	12	1,0				
050TG.	14	0,5				
050TS.	14	1,0				
050UG.	15	0,5				
050US.	15	1,0				
050XG.	18	0,5				
050XS.	18	1,0				
050XV.	18	1,5				
050ZG.	20	0,5				
050ZS.	20	1,0				
050ZV.	20	1,5				
050ZX.	20	2,0				
050D1S.	25	1,0				
050D1V.	25	1,5				
050D1X.	25	2,0				



Quadratische Beilege-  
plättchen ohne Loch

Square core tins without  
hole

Plaquettes carrées  
pleines



Bestellbeispiel		Order notation	Exemple de numérotation
Warengruppe	axa	Article group	N° dans la série
Plattenabmessung	s	Plate dimension	Dimension platine
Plattenstärke		Plate thickness	Epaisseur platine
Oberfläche		Surface	Surface exterieure
051 C G. B			
A	blank	bright	brut
B	verzinnt	tinned	etamage
C	doppelt verz.	double tinned	double etamage
D	verkupfert	coppered	cuivré

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	axa (mm)	s (mm)				
051CG.	10x10	0,5				
051FG.	15x15	0,5				
051FS.	15x15	1,0				
051KS.	20x20	1,0				
051MS.	25x25	1,0				
051MX.	25x25	2,0				
051NS.	30x30	1,0				
051NV.	30x30	1,5				
051NX.	30x30	2,0				
051PS.	40x40	1,0				
051PV.	40x40	1,5				
051QX.	50x50	2,0				
051RX.	60x60	2,0				
051SX.	70x70	2,0				
051UX.	80x80	2,0				



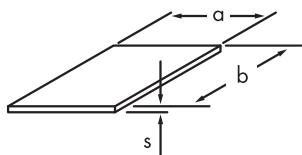
# Maßliste Dimension Table Série

052/1

## **Rechteckige Beilegeplättchen ohne Loch**

## Rectangular core tins without hole

## Plaquettes parallélé-pipède pleines



Bestellbeispiel	
a	Warengruppe
x b	Plattenabmessung
s	Plattenstärke
052 Q S. B	Oberfläche
A	blank
B	verzинnt
C	doppelt verz.
D	verkunperf

<u>Order notation</u>
Article group
Plate dimension
Plate thickness
Surface
bright
tinned
double tinned
coppered

Exemple de numérotation

N° dans la série  
Dimension platine  
Epaisseur platine  
Surface exterieure

brut  
etamage  
double etamage  
cuivré

Bestell Nr. Article No. N°d. la série	a x b (mm)	s (mm)				
052QS.	30x15	1,0				
052A1S.	50x25	1,0				
052A1X.	50x25	2,0				
052D1S.	60x30	1,0				
052D1V.	60x30	1,5				
052D1X.	60x30	2,0				
052K1S.	80x40	1,0				
052K1V.	80x40	1,5				
052K1X.	80x40	2,0				
052P1X.	100x50	2,0				
052S1X.	120x60	2,0				
052S1A1.	120x60	3,0				
052Z1X.	140x70	2,0				
052Z1A1.	140x70	3,0				
052F2A1.	160x80	3,0				



Maßliste  
Dimension Table  
Série

053/1

Runde Beilegeplättchen  
mit Mittelloch

Round core tins with  
central hole

Plaquettes rondes avec  
trou médian

		<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
		053 L.G. B	Warengruppe Platten Ø Plattenstärke Oberfläche	N° dans la série Ø Platine Epaisseur platine Surface extérieure
	d2	A	blank	brut
	s	B	verzinnt	etamage
		C	doppelt verz.	double etamage
		D	verkupfert	cuivré
			bright	
			tinned	
			double tinned	
			coppered	

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	d2 (mm)	s (mm)				
053LG.	10	0,5				
053LS.	10	1,0				
053NG.	12	0,5				
053NS.	12	1,0				
053TG.	14	0,5				
053TS.	14	1,0				
053UG.	15	0,5				
053US.	15	1,0				
053XG.	18	0,5				
053XS.	18	1,0				
053XV.	18	1,5				
053ZG.	20	0,5				
053ZS.	20	1,0				
053ZV.	20	1,5				
053ZX.	20	2,0				
053D1S.	25	1,0				
053D1V.	25	1,5				
053D1X.	25	2,0				



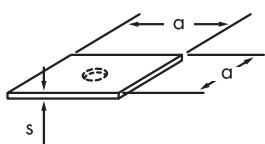
# Maßliste Dimension Table Série

054/1

## **Quadratische Beilegeplättchen mit Mittelloch**

## Square core tins with central hole

## Plaquettes carrées avec trou médian



Bestellbeispiel	
054	Warengruppe
M	Plattenabmessung
S	Plattenstärke
B	Oberfläche
A	blank
B	verzинnt
C	doppelt verz.
D	verkunperf

<u>Order notation</u>
Article group
Plate dimension
Plate thickness
Surface
bright
tinned
double tinned
coppered

Exemple de numérotation

N° dans la série  
Dimension platine  
Epaisseur platine  
Surface extérieure

brut  
etamage  
double etamage  
cuivré



Maßliste  
Dimension Table  
Série

055/1

Rechteckige Beilegeplättchen mit Mittelloch

Rectangular core tins  
with central hole

Plaquettes parallélépipède avec trou médian

	<p><b>Bestellbeispiel</b> 055 Q S. B</p> <p>Warengruppe Plattenabmessung Plattenstärke Oberfläche</p> <p>A blank B verzinnt C doppelt verz. D verkupfert</p>	<p><b>Order notation</b></p> <p>Article group Plate dimension Plate thickness Surface</p> <p>bright tinned double tinned coppered</p>	<p><b>Exemple de numérotation</b></p> <p>N° dans la série Dimension platine Epaisseur platine Surface extérieure</p> <p>brut étamé double étamé cuivré</p>
--	--	---	--

Bestell Nr. Article No. Nºd. la série	a x b (mm)	s (mm)				
055QS.	30x15	1,0				
055A1S.	50x25	1,0				
055A1X.	50x25	2,0				
055D1S.	60x30	1,0				
055D1V.	60x30	1,5				
055D1X.	60x30	2,0				
055K1S.	80x40	1,0				
055K1V.	80x40	1,5				
055K1X.	80x40	2,0				
055P1X.	100x50	2,0				
055S1X.	120x60	2,0				
055S1A1.	120x60	3,0				
055Z1X.	140x70	2,0				
055Z1A1.	140x70	3,0				
055F2A1.	160x80	3,0				



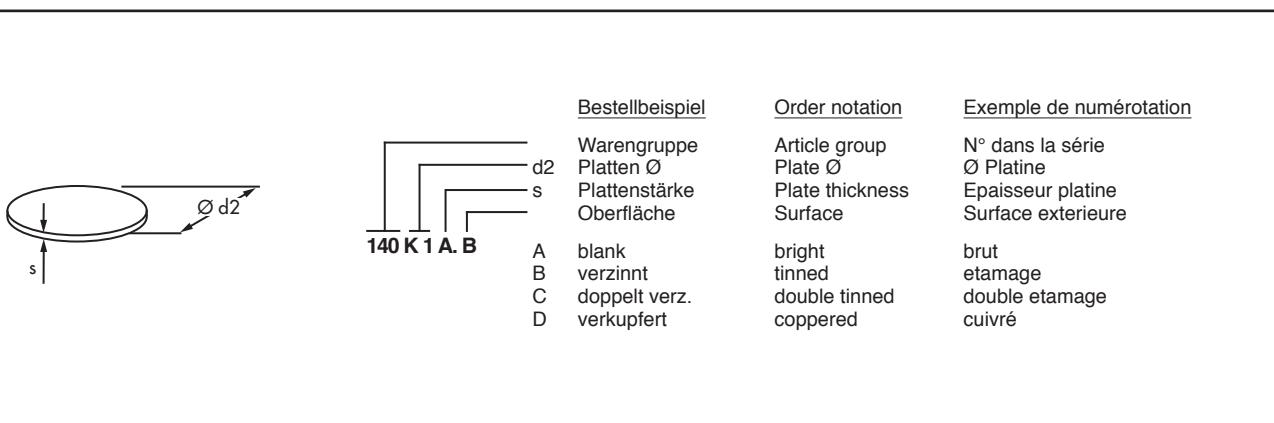
# Maßliste Dimension Table Série

140

## Eingußplättchen ohne Loch

## Skimming gates without hole

## **Plaques de coulée pleines**





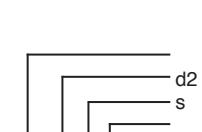
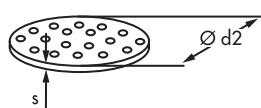
# Maßliste Dimension Table Série

141

## Eingußplättchen perforiert

### **Skimming gates perforated**

## **Plaques de coulée perforées**



## Bestellbeispiel

#### Warengruppe

## Warengruppe Platten Ø

### Plattenstärke

- A blank
- B verzinnt
- C doppelt verz.
- D verkunfert

## Order notation

---

### Article group

## Article group Plate Ø

### Plate thickness

bright  
tinned  
double tinned  
coppered

## Exemple de numérotation

---

N<sup>o</sup> dans la série

N dans la série  
Ø Platine

#### Epaisseur platine

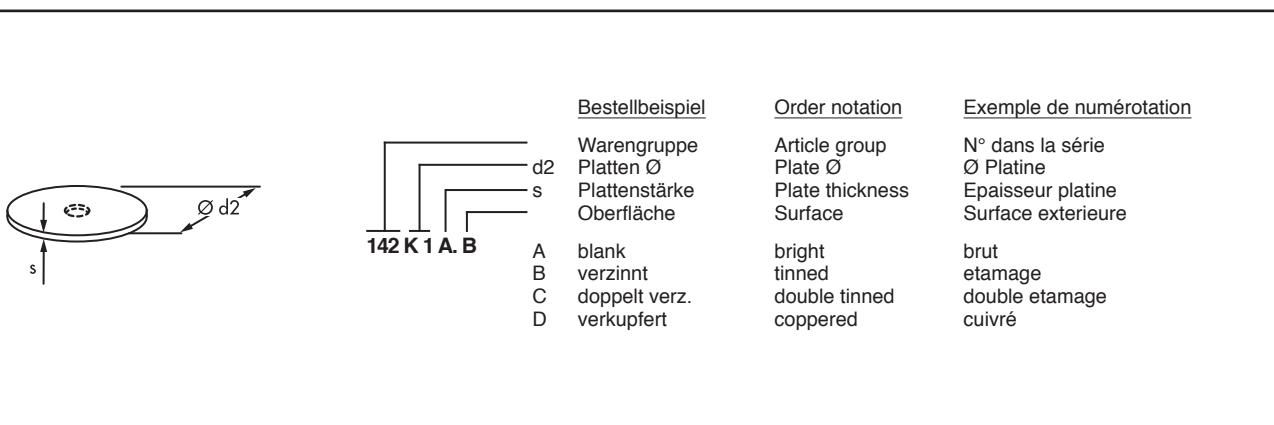
brut  
etamage  
double etamage  
cuivré



## Eingußplättchen mit Mittelloch

## **Skimming gates with central hole**

## Plaques de coulée avec trou médian







# Dichter Guß

## Glanzverzinnte KS - Kernböckchen mit Einschweißplatte reduzieren Ausschussquote

Auch schon geringfügig ungünstige Form- und Gießbedingungen erhöhen das Risiko von Undichtigkeit.

Zum Beispiel:

Schwankungen der Gießtemperatur.

Zu hohe oder zu niedrige Gießtemperatur.

Komplizierte Gießformen.

Geringe Wandstärken – erforderlich durch Kompaktbauweise und Gewichtsreduzierung vor allem im Automobilbau.

KS - Kernböckchen mit Einschweißplatte reduzieren die Ausschussquote und haben gegenüber herkömmlichen Kern- und Motorenböckchen den Vorteil, daß sie auch bei extrem ungünstigen Bedingungen gut einschweißen. Der Guß wird im Bereich des Kernböckchens 100% dicht – dicht gegen Wasser, Dampf, Öl und Gas.

KS - Kernböckchen mit Einschweißplatte kommen beim Gießen von Grau-, Sphäro- und Stahlguss zur Anwendung – insbesondere für Automobilguss (Zylinderblöcke, Zylinderköpfe) für Getriebegehäuse, Pumpenguss, Ölwanne, Hydraulikguss, Benzinabschneider, Heizkesselguss und andere dicht zu gießende Gussstücke.

## Vorteile der KS - Kernböckchen mit Einschweißplatte

- Durchgehende, nicht unterbrochene Einschweißplatte, d.h. die KS - Einschweißplatte ist durch keine Nietung unterbrochen, sondern mit den Halbstege verschweißt. Die Schweißung ist so ausgeführt, dass sie beiden Halbstege absolut fest mit der Einschweißplatte verschweißt sind – die Einschweißplatte jedoch nicht durchgeschweißt ist.
- Die extrem dünne Ausführung der KS - Einschweißplatte (min. 0,3 max. 0,5 mm je nach Abmessung) und der gezähnte Rand gewährleistet ein gutes und schnelles Einschweißen auch bei niedrigen Gießtemperaturen. Die Masse der Halbstege verhindert jedoch ein restloses Abschmelzen der Einschweißplatte bei höheren Gießtemperaturen.
- Die KS - Einschweißplatte liegt in der Mitte der zu gießenden Wandstärke. Hier ist die Gießtemperatur am höchsten, was sich bei niedrigen Gießtemperaturen am höchsten, was sich bei niedrigen Gießtemperaturen ebenfalls vorteilhaft auswirkt.
- Die KS - Einschweißplatte ragt in der Regel über die Stützplatten hinaus und kommt dadurch zuerst mit dem flüssigen Metall in Verbindung.
- Die Mittellage der KS - Einschweißplatte schützt sie vollkommen gegen Korrasion, Schlag, Gussputzen (Schleifen, Sandstrahlen etc.) sowie spanabhebende Bearbeitung.

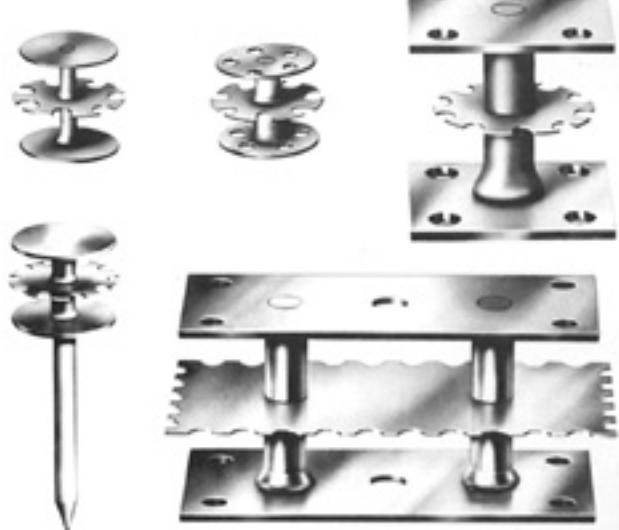
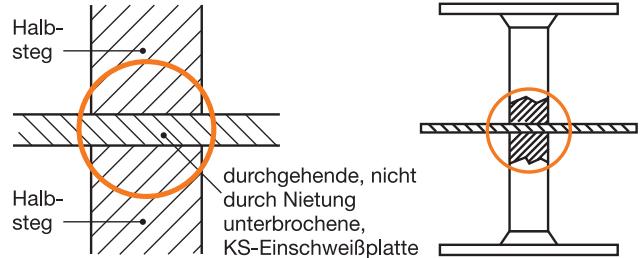
## Funktion beim Gießvorgang

Lunker oder Gasblasen können sich an Stegen und Stützplatten absetzen und zu Undichtigkeiten führen.  
– Das Gussstück wird Ausschuss. –

Durch Verwendung von KS - Kernböckchen mit Einschweißplatte werden durch die gut eingeschweißte, unverletzte Einschweißplatte Undichtigkeiten im Bereich der Kernstütze vermieden – der Ausschuss folgreich reduziert.

Beim Abguss erreicht das flüssige Metall die Kernstütze und umgibt die Einschweißplatte, die Halbstege und die von Form und Kern nicht verdeckten Flächen der Stützplatten. Selbst wenn die Gießtemperatur in der Umgebung der Kernstütze ungünstig niedrig liegen sollte, schweißt die dünne Einschweißplatte zumindest an ihrem äußeren Umfang noch mit Sicherheit ein und dichtet in der Mitte der Gusswand ab. Untrügt wird der Einschweißvorgang dadurch, dass das flüssige Metall in der Mitte zwischen Form und Kern die höchste Temperatur hat. Bei höheren Gießtemperaturen kann die dünne Einschweißplatte vom äußeren Rand her abschmelzen. Das beeinträchtigt aber die Funktion der Einschweißplatte nicht, da die größere Masse der Halbstege ein restloses Abschmelzen der Einschweißplatte verhindert.

## KS - Kernböckchen mit Einschweißplatte



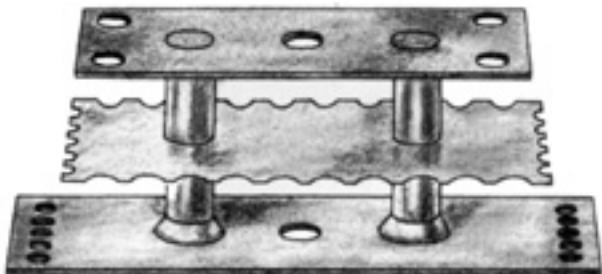
Die nachstehenden Standardabmessungen sind lieferbar:

Platte mm	Steg - Ø mm	Einschweiß - platte mm	Höhe mm	Mindest - bestellmenge Stück
10 Ø x 0,4	1,6	11 Ø x 0,3	5 – 20	
10 Ø x 0,4	2,5	11 Ø x 0,3	5 – 20	
14 Ø x 0,5	2,5	16 Ø x 0,3	6 – 20	
15 Ø x 1,0	3,0	16 Ø x 0,3	8 – 20	
15 Ø x 1,0	3,5	16 Ø x 0,3	10 – 25	
15 Ø x 1,0	4,0	16 Ø x 0,3	10 – 25	
20 Ø x 1,0	4,0	23 Ø x 0,5	10 – 25	500
20 Ø x 1,0	5,0	23 Ø x 0,5	10 – 25	500
25 Ø x 1,0	5,0	23 Ø x 0,5	10, 12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30	500
25 Ø x 1,0	6,0	23 Ø x 0,5	12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30	500
15 x 15 x 1	4,0	16 Ø x 0,3	10 – 20	
20 x 20 x 1	5,0	16 Ø x 0,3	10 – 25	
20 x 20 x 1	5,0	23 Ø x 0,5	10 – 25	
25 x 25 x 1	5,0	23 Ø x 0,5	10, 12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30	500
50 x 25 x 1	5,0	54 x 27 x 0,5	10, 12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30	500
60 x 30 x 1,0	6,0	60 x 30 x 0,5	12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30, 32	200
			35, 38, 40	
60 x 30 x 1,5	8	60 x 30 x 0,5	15, 18, 20, 22, 25, 28, 30, 32, 35,	200
	10		38, 40, 45, 50	
	12			
80 x 40 x 1,5	8	80 x 40 x 0,5	15, 18, 20, 22, 25, 28, 30, 32, 35,	100
	10		38, 40, 45, 50, 55, 60	
	12			
80 x 40 x 2,0	10	80 x 40 x 0,5	15, 18, 20, 22, 25, 28, 30, 32, 35,	100
	12		38, 40, 45, 50, 55, 60	
	15			

Abnahmemenge (Preisstaffel)

Kernböckchen, zweistufig mit Einschweißplatte und einer verlängerten Platte zum Feststecken

- ab 100 Stück
- ab 200 Stück
- ab 500 Stück
- ab 1.000 Stück
- ab 2.000 Stück
- ab 5.000 Stück
- ab 10.000 Stück
- ab 25.000 Stück
- ab 50.000 Stück
- ab 100.000 Stück



obere Platte

untere Platte

Gelochte Platten auf Anfrage unter Angabe der Stück - zahl. Zwischenhöhen auf Anfrage unter Angabe der Stückzahl.

Nennen Sie uns die von Ihnen benötigten Abmessungen. Sie erhalten dann umgehend unser Angebot.

50 x 25 x 1	66 x 25 x 1
60 x 30 x 1	80 x 30 x 1
60 x 30 x 1,5	80 x 30 x 1,5
80 x 40 x 1,5	100 x 40 x 1,5
80 x 40 x 2,0	100 x 40 x 2,0



SCHMITTEN

D - 61389 SCHMITTEN – TELEFON: 06084 / 490 – TELEFAX: 06084 / 4950  
e - mail: [info@ks-schmitten.de](mailto:info@ks-schmitten.de) – Internet: <http://www.ks-schmitten.de>



# Pressure tight castings

## Bright tinned KS studs with fusion plate reduce scrap.

Furthermore unfavourable mould and casting conditions increase the risk of leakage, for example:

- Variations in the metal temperature.
- Too high or too low pouring temperatures.
- Complicated moulds.
- Thin wall-sections-required because of compact structure and reduction in weight, especially in the automobile industry.

KS studs with fusion plates reduce the amount of scrap and have the advantage over traditional core and motor cylinder studs in that they fuse well, even under the most unfavourable circumstances. The cast iron is 100% pressure tight in the region of the stud – against water, oil, vapour and gas.

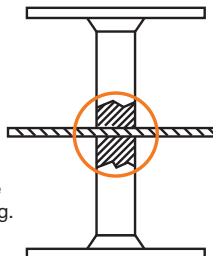
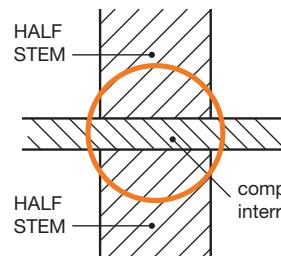
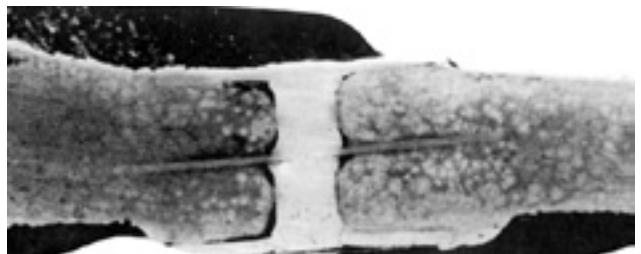
KS studs with the fusion plate are used when casting grey iron, nodular iron, and steel – particularly for automotive castings (cylinder blocks, cylinder heads), for gear boxes, pumps, oil sumps, hydraulic castings, petrol separators, heating boiler and other pressure tight castings.

## Advantages of KS studs with fusion plate.

- Continuous fusion plates – i.e. - the KS fusion plate is not interrupted by rivetting, but is welded to the half stem. This welding is so carried out that both halves of the stem are absolutely firmly welded with the fusion plate – but nevertheless the fusion plate is not penetrated by the weld.
- The extremely thin construction of the fusion plate (minimum 0.3mm, 0.5mm according to the dimensions) and the toothed edge ensure a good quick weld even at low pouring temperatures. The measurement of the half stem prevents complete melting of the fusion plate at higher temperatures.
- The KS fusion plate lies in the middle of the casting wall. Here the pouring temperature is highest, which at low pouring temperatures is advantageous. The KS fusion plate projects as a rule beyond the edge of the stud plates and as a result comes into contact with the molten metal first.
- The central position of the fusion plate protects it completely from erosion, slag, gas scouring (grinding, Sand blasting etc.) and swarf creating machining.

When casting the melted metal surrounds the stud and the fusion plate, the half stems and the surfaces of the plates not covered by the mould and core. Even if the pouring temperature should be unfavourably low in the region of the stud, the thin fusion plate welds at least at its outer extremities securely and seals off the middle of the casting wall. The welding process is assisted by the molten metal in the centre between mould and core being at the highest temperature. With higher pouring temperatures the thin fusion plate can melt at the outer edge. This is not detrimental to the function of the fusion plate as the larger dimension of the half stem prevents complete melting of the fusion plate.

KS studs with fusion plate



## Function when pouring.

Cavities or gas bubbles may occur on stems and plates and lead to porosity. The casting is scrapped.

By using KS Studs with fusion plate, porosity in the region of the stud can be avoided as a result of the well welded and undamaged fusion plate – scrap is reduced as a result.

The following standard dimensions are available:

Plate mm	Stem - Ø mm	Fusion plate mm	Height mm	Minimum quantity:
10 Ø x 0,4	1,6	11 Ø x 0,3	5 – 20	
10 Ø x 0,4	2,5	11 Ø x 0,3	5 – 20	
14 Ø x 0,5	2,5	16 Ø x 0,3	6 – 20	
15 Ø x 1,0	3,0	16 Ø x 0,3	8 – 20	
15 Ø x 1,0	3,5	16 Ø x 0,3	10 – 25	
15 Ø x 1,0	4,0	16 Ø x 0,3	10 – 25	
20 Ø x 1,0	4,0	23 Ø x 0,5	10 – 25	500
20 Ø x 1,0	5,0	23 Ø x 0,5	10 – 25	500
25 Ø x 1,0	5,0	23 Ø x 0,5	10, 12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30	500
25 Ø x 1,0	6,0	23 Ø x 0,5	12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30	500
15 x 15 x 1	4,0	16 Ø x 0,3	10 – 20	
20 x 20 x 1	5,0	16 Ø x 0,3	10 – 25	
20 x 20 x 1	5,0	23 Ø x 0,5	10 – 25	
25 x 25 x 1	5,0	23 Ø x 0,5	10, 12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30	500
50 x 25 x 1	5,0	54 x 27 x 0,5	10, 12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30	500
60 x 30 x 1,0	6,0	60 x 30 x 0,5	12, 15, 18, 20, 22, 25, 28, 30, 32 35, 38, 40	200
60 x 30 x 1,5	8	60 x 30 x 0,5	15, 18, 20, 22, 25, 28, 30, 32, 35,	200
	10		38, 40, 45, 50	
	12			
80 x 40 x 1,5	8	80 x 40 x 0,5	15, 18, 20, 22, 25, 28, 30, 32, 35, 38, 40, 45, 50, 55, 60	100
	10			
	12			
80 x 40 x 2,0	10	80 x 40 x 0,5	15, 18, 20, 22, 25, 28, 30, 32, 35, 38, 40, 45, 50, 55, 60	100
	12			
	15			

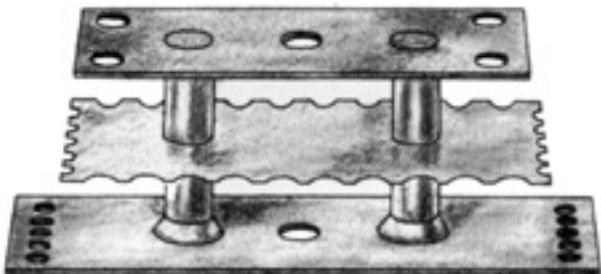
#### Order quantities

- 100 pieces +
- 200 pieces +
- 500 pieces +
- 1.000 pieces +
- 2.000 pieces +
- 5.000 pieces +
- 10.000 pieces +
- 25.000 pieces +
- 50.000 pieces +
- 100.000 pieces +

Perforated plates on request depending upon quantity. Intermediate height on request depending upon quantity.

Please forward enquiries for firm quotations.

Studs, double stem with fusion plate and a lengthened pinning plate.



top plate

bottom plate

50 x 25 x 1	66 x 25 x 1
60 x 30 x 1	80 x 30 x 1
60 x 30 x 1,5	80 x 30 x 1,5
80 x 40 x 1,5	100 x 40 x 1,5
80 x 40 x 2,0	100 x 40 x 2,0



SCHMITTEN

D - 61389 SCHMITTEN – TELEFON: 06084 / 490 – TELEFAX: 06084 / 4950  
e - mail: info@ks - schmitten.de – Internet: http://www.ks - schmitten.de



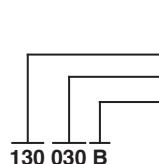
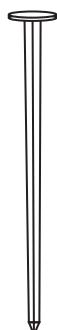
**Maßliste  
Dimension Table  
Série**

130

**Kernnägel mit  
konischen Vierkantschaft,  
Form 11**

**Core - nails  
with conical  
square - shaft, form 11**

**Clous  
section carée,  
forme 11**



Bestellbeispiel

Warengruppe  
Länge  
Oberfläche  
A blank  
B verzinnt

Order notation

Article group  
Length  
Surface  
bright  
tinned

Exemple de numérotation

N° dans la série  
Longueur  
Surface extérieure  
brut  
étamage

Bestell Nr. Article No. N° d. lasérie	Abmessung Dimension Dimensions	Gewicht Weight Poids	/1.000 Stück /1.000 pieces /1.000 pièces
130.030.B	30 mm	1.000 kg	
130.040.B	40 mm	1.750 kg	
130.050.B	50 mm	2.500 kg	
130.060.B	60 mm	3.500 kg	
130.070.B	70 mm	4.500 kg	
130.080.B	80 mm	5.500 kg	
130.090.B	90 mm	6.500 kg	
130.100.B	100 mm	7.500 kg	
130.110.B	110 mm	8.500 kg	
130.120.B	120 mm	9.000 kg	
130.130.B	130 mm	10.000 kg	
130.140.B	140 mm	11.500 kg	
130.150.B	150 mm	13.000 kg	
130.160.B	160 mm	14.500 kg	
130.170.B	170 mm	16.000 kg	
130.180.B	180 mm	17.000 kg	
130.200.B	200 mm	22.500 kg	





**Maßliste  
Dimension Table  
Série**



150

**Entlüftungsröhrchen      Tubes for ventilation      Lanterne à noyaux**

3,2 Ø x 0,2 x 55 mm	glatt	unperforated	non perforé
3,2 Ø x 0,2 x 60 mm	glatt	unperforated	non perforé
3,6 Ø x 0,2 x 55 mm	glatt	unperforated	non perforé
3,6 Ø x 0,2 x 60 mm	glatt	unperforated	non perforé
4,0 Ø x 0,2 x 55 mm	glatt	unperforated	non perforé
4,0 Ø x 0,2 x 60 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
4,0 Ø x 0,3 x 50 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
4,0 Ø x 0,3 x 60 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
4,0 Ø x 0,3 x 80 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
4,0 Ø x 0,3 x 110 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
4,0 Ø x 0,3 x 100 - 1600 mm	perforiert	perforated	perforé
4,5 Ø x 0,3 x 50 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
4,5 Ø x 0,3 x 60 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
4,5 Ø x 0,3 x 80 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
4,5 Ø x 0,3 x 110 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
5,0 Ø x 0,3 x 50 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
5,0 Ø x 0,3 x 60 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
5,0 Ø x 0,3 x 80 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
5,0 Ø x 0,3 x 110 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
5,0 Ø x 0,4 x 100 - 1600 mm	perforiert	perforated	perforé
6,0 Ø x 0,4 x 100 - 1600 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
6,0 Ø x 0,5 x 250 mm	glatt u. versetzt gelocht	unperforated or with staggered holes	non perforé et perforé alterné
6,0 Ø x 0,7 x 250 mm	glatt u. versetzt gelocht	unperforated or with staggered holes	non perforé et perforé alterné
6,4 Ø x 0,4 x 100 - 800 mm	glatt	unperforated	non perforé
6,4 Ø x 0,4 x 100 - 1600 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
8,0 Ø x 0,3 x 60 mm	glatt	unperforated	non perforé
8,0 Ø x 1,0 x 200 mm	glatt u. versetzt gelocht	unperforated or with staggered holes	non perforé et perforé alterné
8,0 Ø x 1,25 x 200 mm	glatt u. versetzt gelocht	unperforated or with staggered holes	non perforé et perforé alterné
9,0 Ø x 0,3 x 60 mm	glatt	unperforated	non perforé
10,0 Ø x 0,5 x 100 x 1600 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
12,0 Ø x 0,5 x 100 - 1600 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
12,0 Ø x 1,5 x 385 mm	glatt u. versetzt gelocht	unperforated or with staggered holes	non perforé et perforé alterné
12,7 Ø x 0,5 x 100 - 1600 mm	glatt und perforiert	unperforated or perforated	non ou perforé
15,0 Ø x 1,5 x 350 mm	glatt u. versetzt gelocht	unperforated or with staggered holes	non perforé et perforé alterné





Formerstifte

Moulders pins

Pointes à noyaux

	<p><u>Bestellbeispiel</u> Warengruppe Drahtstärke Länge blank</p> <p><u>Order notation</u> Article group Wire - diam Length bright</p> <p><u>Exemple de numérotation</u> N° dans la série Diam. fil Longueur brut</p>
--	---

Bestell Nr. Article No. N° d. lasérie	Drahtstärke Wire - diam Diam. fil	Länge Length Longueur	
162B030A	1,2 mm Ø	30 mm	
162B040A	1,2 mm Ø	40 mm	
162B060A	1,2 mm Ø	60 mm	
162C080A	1,4 mm Ø	80 mm	
162C100A	1,4 mm Ø	100 mm	
162D070A	1,6 mm Ø	70 mm	
162D080A	1,6 mm Ø	80 mm	
162D090A	1,6 mm Ø	90 mm	
162D100A	1,6 mm Ø	100 mm	
162D110A	1,6 mm Ø	110 mm	
162D120A	1,6 mm Ø	120 mm	
162E080A	1,8 mm Ø	80 mm	
162E100A	1,8 mm Ø	100 mm	
162E120A	1,8 mm Ø	120 mm	
162E130A	1,8 mm Ø	130 mm	
162F140A	2,0 mm Ø	140 mm	
162F150A	2,0 mm Ø	150 mm	
162G080A	2,2 mm Ø	80 mm	
162G130A	2,2 mm Ø	130 mm	
162G150A	2,2 mm Ø	150 mm	
162G160A	2,2 mm Ø	160 mm	
162I180A	2,5 mm Ø	180 mm	
162I200A	2,5 mm Ø	200 mm	
162K200A	2,8 mm Ø	200 mm	





**Kernböckchen mit einem  
glatten Steg**

**Double head chaplets  
with square heads and  
single stem**

**Supports parallépipède  
une tige lisse**

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
200 F S R 15,0 B		Warengruppe axa Plattenabmessung Plattenstärke s Steg Ø d1 Höhe h Oberfläche A blank B verzинтt C doppelt verz. D verkupfert	Article group Plate dimension Plate thickness Stem Ø Height Surface A blank B tinned C double tinned D coppered	N° dans la série Dimension platine Epaisseur platine Ø Tige Hauteur Surface exterieure brut etamage double etamage cuivré

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	axa (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
200FSR	15x15	1,0	4,0	5 – 20		
200KST	20x20	1,0	5,0	6 – 20		
200MST	25x25	1,0	5,0	6 – 30		
200MSU	25x25	1,0	6,0	32 – 40		
200NSU	30x30	1,0	6,0	10 – 40		
200NSW	30x30	1,0	8,0	10 – 50		
200NVW	30x30	1,5	8,0	12 – 50		
200NVY	30x30	1,5	10,0	12 – 50		
200NVZ	30x30	1,5	12,0	12 – 50		
200PVW	40x40	1,5	8,0	12 – 50		
200PVY	40x40	1,5	10,0	15 – 60		
200PVZ	40x40	1,5	12,0	15 – 70		
200PXY	40x40	2,0	10,0	15 – 60		
200PXZ	40x40	2,0	12,0	15 – 70		
200PXA1	40x40	2,0	15,0	20 – 80		
200PXB1	40x40	2,0	18,0	20 – 80		
200PXC1	40x40	2,0	20,0	30 – 100		
200PXD1	40x40	2,0	25,0	40 – 100		



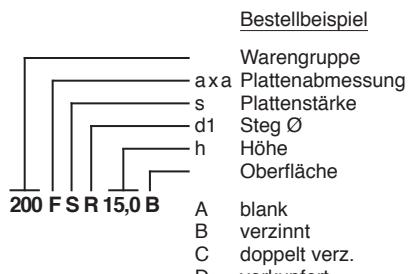
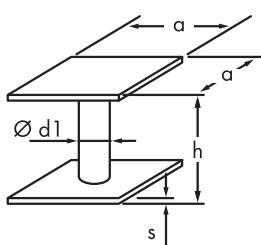
# Maßliste Dimension Table Série

200/2

## Kernböckchen mit einem glatten Steg

## Double head chaplets with square heads and single stem

## **Supports parallépipède une tige lisse**



## Bestellbeispiel

Warengruppe  
Plattenabmessung  
Plattenstärke  
Steg Ø  
Höhe

Oberfläche  
blank  
verzinnt  
doppelt verz.  
verkleidet

## Order notation

Article group  
Plate dimension  
Plate thickness  
Stem Ø  
Height

Surface  
bright  
tinned  
double tinned  
varnished

## Exemple de numérotation

N° dans la série  
Dimension platine  
Epaisseur platine  
Ø Tige  
Hauteur

Surface exterieur  
brut  
etamage  
double etamage  
poli



**Kernböckchen mit einem gerillten Steg**

**Double head chaplets  
with square heads and  
single, grooved stem**

**Supports parallépipède et  
tige rainurée**

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
210 F S R 15,0 B		Warengruppe axa Plattenabmessung axa Plattenstärke s Steg Ø d1 Höhe h Oberfläche	Article group Plate dimension Plate thickness Stem Ø Height Surface	N° dans la série Dimension platine Epaisseur platine Ø Tige Hauteur Surface exterieure
A	blank	A	bright	brut
B	verzинnt	B	tinned	etamage
C	doppelt verz.	C	double tinned	double etamage
D	verkupfert	D	coppered	cuivré

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	axa (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
210FSR	15x15	1,0	4,0	5 – 20		
210KST	20x20	1,0	5,0	10 – 20		
210MST	25x25	1,0	5,0	10 – 30		
210MSU	25x25	1,0	6,0	32 – 40		
210NSU	30x30	1,0	6,0	10 – 40		
210NSW	30x30	1,0	8,0	12 – 50		
210NVW	30x30	1,5	8,0	12 – 50		
210NVY	30x30	1,5	10,0	12 – 50		
210NVZ	30x30	1,5	12,0	12 – 50		
210PVW	40x40	1,5	8,0	15 – 50		
210PVY	40x40	1,5	10,0	15 – 60		
210PVZ	40x40	1,5	12,0	15 – 70		
210PXY	40x40	2,0	10,0	15 – 60		
210PXZ	40x40	2,0	12,0	15 – 70		
210PXA1	40x40	2,0	15,0	20 – 80		
210PXB1	40x40	2,0	18,0	20 – 80		
210PXC1	40x40	2,0	20,0	30 – 100		
210PXD1	40x40	2,0	25,0	40 – 100		



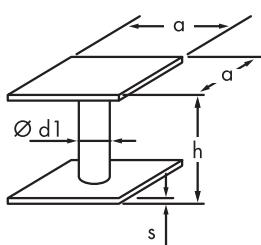
# Maßliste Dimension Table Série

210/2

## Kernböckchen mit einem gerillten Steg

## **Double head chaplets with square heads and single, grooved stem**

## **Supports parallélépipède et tige rainurée**



Bestellbeispiel

Warengruppe  
Plattenabmessung  
Plattenstärke  
Steg Ø  
Höhe  
Oberfläche

210 F S R 15,0 B

A blank  
B verzintt  
C doppelt verz.  
D verkunfert

<u>Order notation</u>
Article group
Plate dimension
Plate thickness
Stem Ø
Height
Surface
bright
tinned
double tinned
coopered

Exemple de numérotation

N° dans la série  
Dimension platine  
Epaisseur platine  
Ø Tige  
Hauteur  
Surface exterieure

brut  
etamage  
double etamage  
cuituré



Kernböckchen mit zwei  
glatten Stegen

Double head chaplets  
with rectangular heads  
and two stems

Supports parallépipède  
deux tiges lisse

	<b>Bestellbeispiel</b> <b>220 Q S R 15,0 B</b>	<b>Order notation</b>	<b>Exemple de numérotation</b>
	axb Plattenabmessung s d1 Höhe Oberfläche	Warengruppe Plate dimension Plattenstärke Steg Ø Height Surface	N° dans la série Dimension platine Epaisseur platine Ø Tige Hauteur Surface extérieure
	A B C D	blank verzинnt doppelt verz. verkupfert	bright tinned double tinned coppered

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	axb (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
220QSR	30x15	1,0	4,0	5 – 15		
220USR	40x20	1,0	4,0	6 – 20		
220A1ST	50x25	1,0	5,0	6 – 30		
220A1SU	50x25	1,0	6,0	32 – 40		
220A1SW	50x25	1,0	8,0	10 – 50		
220D1SU	60x30	1,0	6,0	10 – 40		
220D1SW	60x30	1,0	8,0	10 – 50		
220D1VW	60x30	1,5	8,0	12 – 50		
220D1VY	60x30	1,5	10,0	12 – 50		
220D1VZ	60x30	1,5	12,0	12 – 50		
220K1SW	80x40	1,0	8,0	10		
220K1VW	80x40	1,5	8,0	12 – 50		
220K1VY	80x40	1,5	10,0	15 – 60		
220K1VZ	80x40	1,5	12,0	15 – 70		
220K1XY	80x40	2,0	10,0	15 – 60		
220K1XZ	80x40	2,0	12,0	15 – 70		
220K1XA1	80x40	2,0	15,0	20 – 80		
220K1XB1	80x40	2,0	18,0	20 – 80		



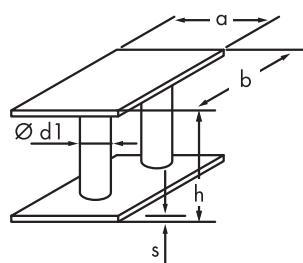
# Maßliste Dimension Table Série

220/2

## Kernböckchen mit zwei glatten Stegen

## **Double head chaplets with rectangular heads and two stems**

### **Supports parallépipède deux tiges lisse**



Bestellbeispiel

Warengruppe  
Plattenabmessung  
Plattenstärke  
Steg Ø  
Höhe  
Oberfläche

220 Q S R 15,0 B

A blank  
B verzинnt  
C doppelt verz.  
D verzinkt

<u>Order notation</u>
Article group
Plate dimension
Plate thickness
Stem Ø
Height
Surface
bright
tinned
double tinned
coppered

Exemple de numérotation

N° dans la série  
Dimension platine  
Epaisseur platine  
Ø Tigé  
Hauteur  
Surface extérieure

brut  
étamage  
double étamage  
cuivré



**Kernböckchen mit zwei gerillten Stegen**

**Double head chaplets  
with rectangular heads  
and two grooved stems**

**Supports parallépipède  
deux tiges rainurées**

		Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
230	Q S R 15,0 B	Warengruppe axb Plattenabmessung Plattenstärke s Steg Ø d1 Höhe h Oberfläche	Article group axb Plate dimension Plate thickness s Stem Ø d1 Height h Surface	N° dans la série Dimension platine Epaisseur platine Ø Tige Hauteur Surface extérieure
A	blank	A	bright	brut
B	verzинnt	B	tinned	etamagé
C	doppelt verz.	C	double tinned	double etamagé
D	verkupfert	D	coppered	cuivré

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	axb (mm)	s (mm)	d1 (mm)	h (mm)		
230QSR	30x15	1,0	4,0	10 – 15		
230USR	40x20	1,0	4,0	10 – 20		
230A1ST	50x25	1,0	5,0	10 – 30		
230A1SU	50x25	1,0	6,0	32 – 40		
230A1SW	50x25	1,0	8,0	15 – 50		
230D1SU	60x30	1,0	6,0	10 – 40		
230D1SW	60x30	1,0	8,0	15 – 50		
230D1VW	60x30	1,5	8,0	12 – 50		
230D1VY	60x30	1,5	10,0	15 – 50		
230D1VZ	60x30	1,5	12,0	15 – 50		
230K1VW	80x40	1,5	8,0	15 – 50		
230K1VY	80x40	1,5	10,0	15 – 60		
230K1VZ	80x40	1,5	12,0	15 – 70		
230K1XY	80x40	2,0	10,0	15 – 60		
230K1XZ	80x40	2,0	12,0	15 – 70		
230K1XA1	80x40	2,0	15,0	20 – 80		
230K1XB1	80x40	2,0	18,0	20 – 80		
230K1XC1	80x40	2,0	20,0	30 – 100		



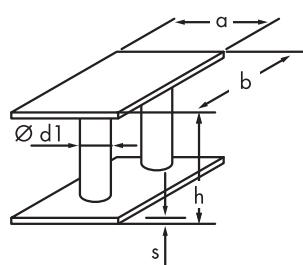
# Maßliste Dimension Table Série

230/2

## Kernböckchen mit zwei gerillten Stegen

## **Double head chaplets with rectangular heads and two grooved stems**

## **Supports parallépipède deux tiges rainurées**



Bestellbeispiel

Warengruppe  
Plattenabmessung  
Plattenstärke  
Steg Ø  
Höhe  
Oberfläche

230 Q S R 15,0 B

A blank  
B verzintt  
C doppelt verz.  
D verkunft

<u>Order notation</u>
Article group
Plate dimension
Plate thickness
Stem Ø
Height
Surface
bright
tinned
double tinned
coopered

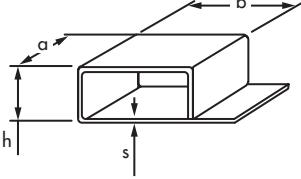
Exemple de numérotation

N° dans la série  
Dimension platine  
Epaisseur platine  
Ø Tige  
Hauteur  
Surface exterieure

brut  
etamage  
double etamage  
cuituré

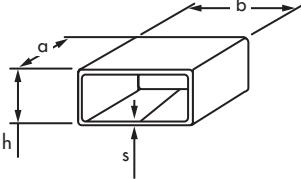


**Wandstärke-Kernstützen      Perforated chaplets      Supports crapauds**

		<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
		axb 600 B 04,0 B	Warengruppe Plate dimension Höhe Oberfläche	Article group Plate dimension Height Surface
		A B C D	blank verzинnt doppelt verz. verkupfert	bright tinned double tinned coppered
				N° dans la série Dimension platine Hauteur Surface exterieure
				brut etamage double etamage cuivré

$a \times b \times s$ (mm)	gerade straight droit	ger. perf. str. perf. droit perf.	gebogen curved bombé	geb. perf. curv. perf. bombé perf.	$h$ (mm)
5 x 10 x 0,5	600 B	610 B	620 B	630 B	3 – 10
10 x 10 x 0,5	600 C	610 C	620 C	630 C	3 – 12
10 x 20 x 0,5	600 E	610 E	620 E	630 E	3 – 15
15 x 20 x 0,5	600 K	610 K	620 K	630 K	4 – 15
25 x 25 x 0,5	600 R	610 R	620 R	630 R	4 – 18

**Wandstärke-Kernstützen  
zur Mitte geschlossen      Perforated chaplets  
with a central joint      Supports crapauds  
fermé au milieu**

		<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
		axb 602 P 04,0 B	Warengruppe Plate dimension Höhe Oberfläche	Article group Plate dimension Height Surface
		A B C D	blank verzинnt doppelt verz. verkupfert	bright tinned double tinned coppered
				N° dans la série Dimension platine Hauteur Surface exterieure
				brut etamage double etamage cuivré

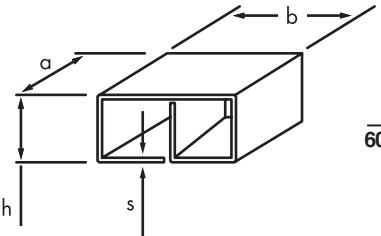
$a \times s \times b$ (mm)	gerade straight droit	ger. perf. str. perf. droit perf.	gebogen curved bombé	geb. perf. curv. perf. bombé perf.	$h$ (mm)
10 x 0,5 x 16	602 P	612 P	622 P	632 P	4 – 9
10 x 0,5 x 18	602 Q	612 Q	622 Q	632 Q	10 – 15
15 x 0,5 x 20	602 R	612 R	622 R	632 R	4 – 16
20 x 0,5 x 20	602 W	612 W	622 W	632 W	4 – 18
25 x 0,5 x 25	602 Y	612 Y	622 Y	632 Y	4 – 20



**Wandstärke-Kernstützen  
mit Mittelstück**

**Perforated chaplets  
bridge type**

**Supports crapauds  
avec cloison**

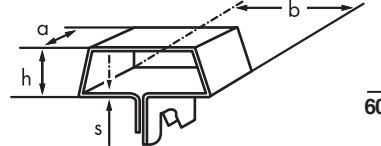
		<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
		Warengruppe Blechabmessung Höhe Oberfläche	Article group Plate dimension Height Surface	N° dans la série Dimension platine Hauteur Surface exterieure
		603 H 04,0 B	A blank B verzintt C doppelt verz. D verkupfert	bright tinned double tinned coppered
				brut etamage double etamage cuivré

$a \times b \times s$ (mm)	gerade straight droit	ger. perf. str. perf. droit perf.	$h$ (mm)	
10 x 15 x 0,5	603 H	613 H	4 – 20	
15 x 15 x 0,5	603 M	613 M	4 – 20	
15 x 20 x 0,5	603 P	613 P	5 – 20	
20 x 20 x 0,5	603 T	613 T	5 – 20	
25 x 25 x 0,5	603 V	613 V	5 – 16	
30 x 25 x 0,5	603 X	613 X	5 – 20	

**Wandstärke-Kernnägel**

**Core pins**

**Supports crapauds  
avec queue**

		<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
		Warengruppe Blechabmessung Höhe Oberfläche	Article group Plate dimension Height Surface	N° dans la série Dimension platine Hauteur Surface exterieure
		601 H 04,0 B	A blank B verzintt C doppelt verz. D verkupfert	bright tinned double tinned coppered
				brut etamage double etamage cuivré

$a \times s \times b$ (mm)	gerade straight droit	ger. perf. str. perf. droit perf.	gebogen curved bombé	geb. perf. curv. perf. bombé perf.	$h$ (mm)
10 x 0,5 x 18	601 H	611 H	621 H	631 H	3 – 15
15 x 0,5 x 18	601 L	611 L	621 L	631 L	4 – 15
25 x 0,5 x 25	601 R	611 R	621 R	631 R	4 – 20



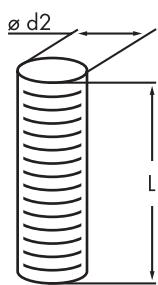
# Maßliste Dimension Table Série

800

## Kühlbolzen mit einge-walzten Rillen

## Cooling bolts with rolled grooves

## Refroidisseurs tige rainurée



Bestellbeispiel

Warengruppe  
Bolzen Ø  
Länge  
Oberfläche

800 B 010 B A blank  
B verzinkt  
C doppelt verz.  
D verkunfert

<u>Order notation</u>
Article group
Bolt Ø
Length
Surface
bright
tinned
double tinned
coppered

Exemple de numérotation

N° dans la série  
Ø du goujon  
Longueur  
Surface exterieure

brut  
etamage  
double etamage  
cuivré



Kühlnägel mit Spitze und eingewalzten Rillen

Cooling nails, pointed with rolled grooves

Refroidisseurs tige rainurée avec pointe

	<p>Bestellbeispiel Warengruppe Körper Ø Spitzenlänge Spitzen Ø Körperlänge Oberfläche</p> <p>Order notation Article group Body Ø Length of point Point Ø Body dimension Surface</p> <p>Exemple de numérotation N° dans la série Ø Corps Logueur des pointes Ø de la pointe Longueur du corps Surface exterieure</p>	<p>A B C D</p> <p>blank verzинт doppelt verz. verkupfert</p> <p>bright tinned double tinned coppered</p> <p>brut etamage double etamage cuivré</p>
--	---	--

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	d2 (mm)	L (mm)	d1 (mm)	L1 (mm)		
810B25F	5	10 – 20	2,0	25		
810B30I	5	– 25	2,5	30		
810B35I	5	– 30	2,5	35		
810C25F	6	10 – 20	2,0	25		
810C30I	6	– 25	2,5	30		
810C35I	6	– 30	2,5	35		
810G25F	8	15 – 20	2,0	25		
810G30I	8	– 25	2,5	30		
810G35I	8	30 – 40	2,5	35		
810G40I	8	50 – 60	2,5	40		
810G45I	8	70 – 80	2,5	45		
810L25F	10	15 – 20	2,0	25		
810L30I	10	– 25	2,5	30		
810L35I	10	30 – 40	2,5	35		
810L40I	10	50 – 60	2,5	40		
810L45I	10	70 – 100	2,5	45		
810N35L	12	15 – 40	3,0	35		
810N40L	12	50 – 60	3,0	40		



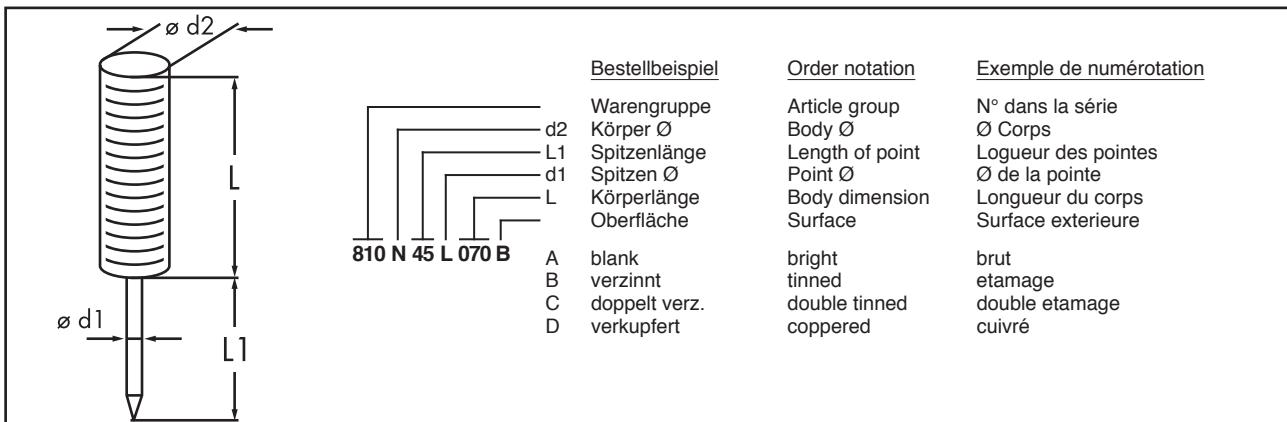
# Maßliste Dimension Table Série

810/2

## Kühlnägel mit Spitze und eingewalzten Rillen

## Cooling nails, pointed with rolled grooves

## Refroidisseurs tige rainurée avec pointe





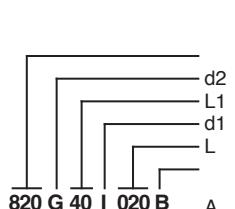
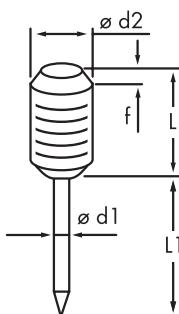
# Maßliste Dimension Table Série

820

**Kühlnägel mit Anfassungen an beiden Stirnseiten, eingewalzten Rillen und Spitze**

## **Cooling nails with chamfer on both faces, pointed with rolled grooves**

## **Refroidisseurs tige rainurée et chanfreinée avec pointe**



<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>
Warengruppe	Article group
Körper Ø	Body Ø
Spitzenlnge	Length of point
Spitzen Ø	Point Ø
Körperlänge	Body dimension
Oberfche	Surface
blank	bright
verzинnt	tinned
doppelt verz.	double tinned
verkunperf	coppered

- Exemple de numérotation
- N° dans la série
- Ø Corps
- Logueur des pointes
- Ø de la pointe
- Longueur du corps
- Surface exterieure

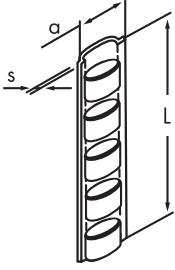
- brut
- etamage
- double etamage
- cuirvré



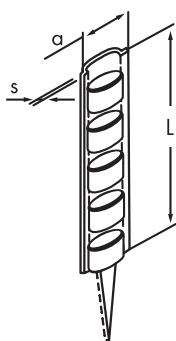
**Kühlkörper in Rippen-form**

**Cooling bodies**

**Refroidisseurs tunnel**

		<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemple de numérotation</u>
Warengruppe	a	Article group	Article group	N° dans la série
Körper-Fertig breite	s	Finished body width	Finished width	Dimension finie du corps
Körperstärke	L	Finished width	Body dimension	Epaisseur du corps
Körperlänge		Oberfläche	Surface	Longueur du corps
Oberfläche				Surface exterieure
		A	blank	brut
		B	verzинnt	etamage
		C	doppelt verz.	double etamage
		D	verkupfert	copperé

<u>Bestell Nr. Article No. N° d. la série</u>	<u>a (mm)</u>	<u>s (mm)</u>	<u>L (mm)</u>			
830B1S500	22	1,0	500			
830F1S500	26	1,0	500			
830N1S500	35	1,0	500			
830N1V500	35	1,5	500			



**mit Spitze**

**with tapered tip**

**avec pointe plate**

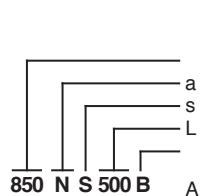
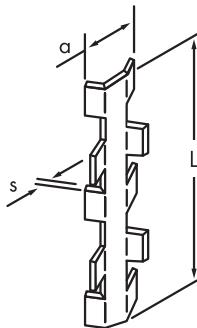
<u>Bestell Nr. Article No. N° d. la série</u>	<u>a (mm)</u>	<u>s (mm)</u>	<u>L (mm)</u>			
840SS	13	1,0	20 – 100			
840B1S	22	1,0	20 – 100			
840F1S	26	1,0	20 – 100			
840N1S	35	1,0	30 – 100			
840N1V	35	1,5	30 – 100			



Kühlkörper in Fischgrät-form

Cooling bodies in  
fishbone form

Refroidisseurs croisillon



Bestellbeispiel

Warenguppe  
Körper-Fertig breite  
Körperstärke  
Körperlänge  
Oberfläche

A blank  
B verzinnt  
C doppelt verz.  
D verkupfert

Order notation

Article group  
Finished body width  
Finished width  
Body dimension  
Surface

bright  
tinned  
double tinned  
coppered

Exemple de numérotation

N° dans la série  
Dimension fine du corps  
Epaisseur du corps  
Longueur du corps  
Surface extérieure

brut  
etamage  
double etamage  
cuivré

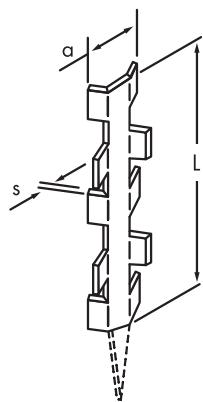
Bestell Nr. Article No. N° d. la série	a (mm)	s (mm)	L (mm)			
850NS	12	1,0	500			
850WS	17	1,0	500			
850B1S	22	1,0	500			
850B1V	22	1,5	500			
850B1X	22	2,0	500			
850F1S	26	1,0	500			
850F1V	26	1,5	500			
850F1X	26	2,0	500			
850K1S	30	1,0	500			
850K1V	30	1,5	500			
850K1X	30	2,0	500			
850N1S	35	1,0	500			
850N1V	35	1,5	500			
850N1X	35	2,0	500			
850S1X	45	2,0	500			



## Kühlkörper in Fischgrät-form mit Spitze

**Cooling bodies in fishbone form, with tapered tip**

## Refroidisseurs croisillon avec pointe plate



860 N S 020 B

Bestellbeispiel	Order notation	Exemple de numérotation
Warengruppe	Article group	N° dans la série
Körper-Fertigbreite	Finished body width	Dimension finie du corps
Körperstärke	Finished width	Epaisseur du corps
Körperlänge	Body dimension	Longeur du corps
Oberfläche	Surface	Surface exterieure
blank	bright	brut
verzинnt	tinned	etamage
doppelt verz.	double tinned	double etamage
verkupfert	coppered	cuivré

Bestell Nr. Article No. Nº d. la série	a (mm)	s (mm)	L (mm)			
860NS	12	1,0	20 – 100			
860WS	17	1,0	20 – 100			
860B1S	22	1,0	20 – 100			
860B1V	22	1,5	20 – 100			
860B1X	22	2,0	20 – 100			
860F1S	26	1,0	30 – 100			
860F1V	26	1,5	30 – 100			
860F1X	26	2,0	30 – 100			
860K1S	30	1,0	30 – 100			
860K1V	30	1,5	30 – 100			
860K1X	30	2,0	30 – 100			
860N1S	35	1,0	30 – 100			
860N1V	35	1,5	30 – 100			
860N1X	35	2,0	30 – 100			
860S1X	45	2,0	30 – 100			





Kühlspiralen

Cooling spirals

Refroidisseurs spirale

	<b>Bestellbeispiel</b> 	<b>Order notation</b> Article group Spiral Ø Draht Ø Steigung Spirallänge Oberfläche A blank B verzinnnt C doppelt verz. D verkupfert	<b>Exemple de numérotation</b> N° dans la série Ø de la spirale Ø Fil Pas Longueur de la spirale Surface extérieure brut étamé double étamé cuivré
--	----------------------------	---	--

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	d2 (mm)	d1 (mm)	n (mm)			
870GAG	8	1,0	5,0			
870LAG	10	1,0	5,0			
870LCI	10	1,5	6,0			
870UCI	15	1,5	6,0			
870UFM	15	2,0	7,5			
870ZCI	20	1,5	6,0			
870ZFM	20	2,0	7,5			
870ZIQ	20	2,5	9,0			
870D1FM	25	2,0	7,5			
870D1IQ	25	2,5	9,0			
870D1LR	25	3,0	10,0			
870K1FN	30	2,0	8,0			
870K1IQ	30	2,5	9,0			
870K1LR	30	3,0	10,0			
870K1RT	30	4,0	12,0			
870K1TX	30	5,0	15,0			
870N1LR	35	3,0	10,0			
870N1RT	35	4,0	12,0			



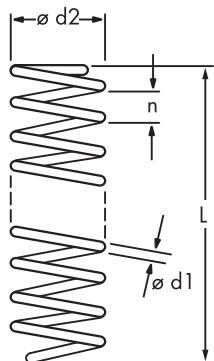
# Maßliste Dimension Table Série

870/2

## Kühlspiralen

## Cooling spirals

## Refroidisseurs spirale



	<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>	<u>Exemp</u>
870 G A G 500 B	d2 d1 n l I	Warengruppe Spiral Ø Draht Ø Steigung Spirallänge Oberfläche	Nº dan Ø de l Ø Fil Pas Longu Surfac
	A B C D	blank verzиннt доппelt verz. verkupfert	brut etама double cuivre

Exemple de numérotation

N° dans la série  
Ø de la spirale  
Ø Fil  
Pas  
Longueur de la spirale  
Surface extérieure

brut  
étamage  
double étamage  
cuivré

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	d2 (mm)	d1 (mm)	n (mm)		
870N1TX	35	5,0	15,0		
870Q1IR	40	2,5	10,0		
870Q1LR	40	3,0	10,0		
870Q1RV	40	4,0	13,0		
870Q1TX	40	5,0	15,0		
870S1LR	45	3,0	10,0		
870S1RV	45	4,0	13,0		
870S1TX	45	5,0	15,0		
870V1LR	50	3,0	10,0		
870V1RV	50	4,0	13,0		
870V1TX	50	5,0	15,0		
870X1RV	60	4,0	13,0		
870X1TX	60	5,0	15,0		



Kühlspiralen mit in der  
Mitte durchgehender  
Spitze

Cooling spiral with one  
stem down the coil centre

Refroidisseurs spirale  
avec pointe centrale  
parallèle

	<p>Bestellbeispiel Warengruppe Spiral Ø Draht Ø Steigung Spirallänge Oberfläche</p> <p>880 G A G 020 B</p> <p>A blank B verzинnt C doppelt verz. D verkupfert</p>	<p>Order notation Article group Spiral Ø Wire Ø Pitch Spiral length Surface</p> <p>bright tinned double tinned coppered</p>	<p>Exemple de numérotation N° dans la série Ø de la spirale Ø Fil Pas Longueur de la spirale Surface extérieure</p> <p>brut étamé double étamé cuivré</p>
--	---	---	---

Bestell Nr. Article No. N° d. la série	d2 (mm)	d1 (mm)	n (mm)	L (mm)	L1 (mm)
880GAG	8	1,0	5,0	15 – 40	25
880LAG	10	1,0	5,0	15 – 40	25
880UCI	15	1,5	6,0	20 – 50	25
880UFM	15	2,0	7,5	25 – 50	25
880ZCI	20	1,5	6,0	20 – 50	25
880ZFM	20	2,0	7,5	30 – 50	25
880ZIQ	20	2,5	9,0	30 – 50	25
880D1FM	25	2,0	7,5	30 – 50	25
880D1IQ	25	2,5	9,0	30 – 100	30
880D1LR	25	3,0	10,0	30 – 100	30
880K1FN	30	2,0	8,0	40 – 50	25
880K1IQ	30	2,5	9,0	40 – 100	30
880K1LR	30	3,0	10,0	40 – 100	30
880K1RT	30	4,0	12,0	40 – 100	30
880N1LR	35	3,0	10,0	40 – 100	30
880N1RT	35	4,0	12,0	40 – 100	35
880Q1LR	40	3,0	10,0	40 – 100	30
880Q1RV	40	4,0	13,0	40 – 100	35



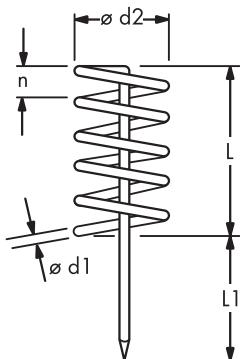
# Maßliste Dimension Table Série

880/2

**Kühlspiralen mit in der Mitte durchgehender Spitze**

**Cooling spiral with one stem down the coil centre**

## Refroidisseurs spirale avec pointe centrale parallèle



	<u>Bestellbeispiel</u>	<u>Order notation</u>
d2	Warengruppe	Article group
d1	Spiral Ø	Spiral Ø
n	Draht Ø	Wire Ø
I	Steigung	Pitch
	Spirallänge	Spiral length
	Oberfläche	Surface
880 G A G 020 B	A blank B verzinnat C doppelt verz. D verkupfert	bright tinned double tinned coppered

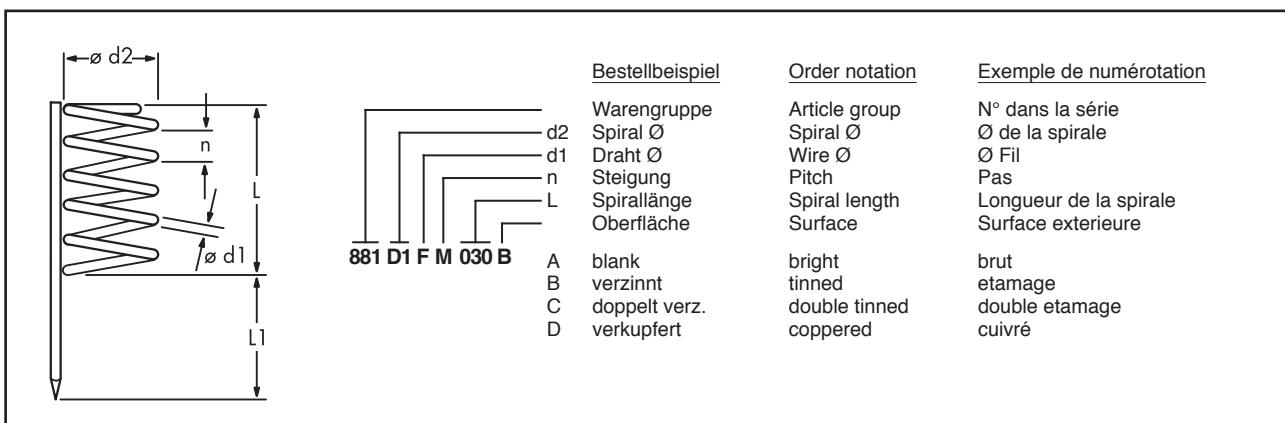
Exemple de numérotation  
N° dans la série  
Ø de la spirale  
Ø Fil  
Pas  
Longueur de la spirale  
Surface exterieure  
  
brut  
étamage  
double étamage  
cuivré



**Kühlspiralen mit in der seitlich durchgehenden Spalte**

**Cooling spiral with one stem down the coil side**

## **Refroidisseurs spirale avec pointe latérale parallèle**



Bestell Nr. Article No. Nº d. la série	d2 (mm)	d1 (mm)	n (mm)	L (mm)	L1 (mm)
881D1FM	25	2,0	7,5	30 – 100	25
881D1IQ	25	2,5	9,0	30 – 100	30
881D1LR	25	3,0	10,0	30 – 100	30
881K1FN	30	2,0	8,0	40 – 100	25
881K1IQ	30	2,5	9,0	40 – 100	30
881K1LR	30	3,0	10,0	40 – 100	30
881K1RT	30	4,0	12,0	40 – 100	30
881N1LR	35	3,0	10,0	40 – 100	30
881N1RT	35	4,0	12,0	40 – 100	35
881Q1LR	40	3,0	10,0	40 – 100	30
881Q1RV	40	4,0	13,0	40 – 100	35
881Q1TX	40	5,0	15,0	50 – 100	35
881V1LR	50	3,0	10,0	40 – 100	30
881V1RV	50	4,0	13,0	40 – 100	35
881V1TX	50	5,0	15,0	50 – 100	35





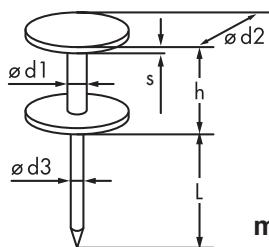
**Kernböckchen mit runden Platten und Ansteckstift**

**Pin studs with round heads**

**Supports boutons avec extension**

		<b>Bestellbeispiel</b>	<b>Order notation</b>	<b>Exemple de numérotation</b>
		d2 Platten Ø Plattenstärke d1 Steg Ø Ansteckst. Länge d3 Ansteckstift Ø Höhe Oberfläche	Article group Plate Ø Plate thickness Stem Ø Length of pin Pins studs Ø Height Surface	N° dans la série Ø Tige Epaisseur platine Ø Tige Longueur de la pointe Ø Pointe Hauteur Surface exterieure
		900 G E C 12 C 03,0 B A blank B verzinnt C doppelt verz. D verkupfert	bright tinned double tinned coppered	brut etamage double etamage cuivré

<b>Bestell Nr. Article No. N° d. la série</b>	<b>d2 (mm)</b>	<b>s (mm)</b>	<b>d1 (mm)</b>	<b>d3 (mm)</b>	<b>L (mm)</b>	<b>h (mm)</b>
900GEC12C	8	0,4	1,5	1,5	12	3 – 15
900LED13D	10	0,4	1,6	1,6	13	4 – 15
900LEI13I	10	0,4	2,5	2,5	13	5 – 15
900TGI13I	14	0,5	2,5	2,5	13	5 – 15



**mit angeschweißtem Ansteckstift    with welded tail    avec extension soudée**

<b>Bestell Nr. Article No. N° d. la série</b>	<b>d2 (mm)</b>	<b>s (mm)</b>	<b>d1 (mm)</b>	<b>d3 (mm)</b>	<b>L (mm)</b>	<b>h (mm)</b>
920LED25C	10	0,4	1,6	1,5	25	3 – 15
920LEI25E	10	0,4	2,5	1,8	25	4 – 15
920TGI25E	14	0,5	2,5	1,8	25	4 – 15
920USL35E	15	1,0	3,0	1,8	35	5 – 20

